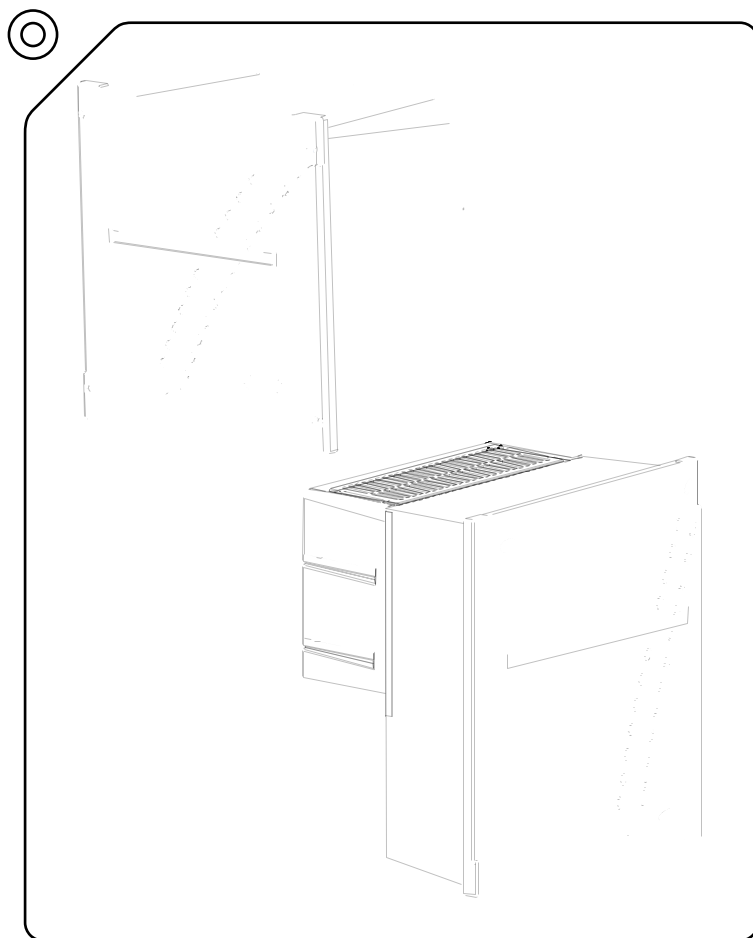


Cu-350 Cu-450 Cu-900



Norsk Svensk Suomi English

Innhold

| | |
|--------------------------------|------|
| Produktinformasjon | s 2 |
| Viktig informasjon | s 2 |
| Mål og teknisk spesifisering | s 3 |
| Før montering | s 4 |
| Felles monteringsanvisning | s 4 |
| Bruk | s 5 |
| Bytte av lysrør og tenner | s 5 |
| Termostatinnstilling | s 6 |
| Alarm med lydsignal | s 6 |
| Rengjøring og vedlikehold | s 6 |
| Service og feilsøking | s 7 |
| Deponering av brukte produkter | s 7 |
| Leveringsbestemmelser | s 8 |
| Forbrukerkjøp | s 8 |
| Næringskjøp | s 10 |

Produktinformasjon

Kompaktaggregatene kommer i tre modeller; CU-350, CU-450 og CU-900, som har ulik kapasitet avhengig av størrelsen på kjølerommet. Aggregatene plasseres i utsparringer/hull i veggen i kjølerommet. Aggregatene har en "kald side"; den delen som stikker inn i kjølerommet, og en "varm side", den delen som stikker ut i rommet der kjølerommet befinner seg.

Kompaktaggregatene er beregnet for kjøling av matvarer til bruk i privathusholdninger. Riktig temperatur inne i kjølerommet avhenger av at dette er forskriftsmessig bygget og riktig isolert. La kjøleaggregatet stå ferdig montert i ca. 2 timer før det tilkobles nettet. Dette er for at oljen skal renne tilbake i kompressoren etter transport og montasje. Har aggregatet stått lagret i minusgrader, må det stå min. ett døgn i romtemperatur før oppstart.

Det må være god avstand til tak over aggregat på varm side for at aggregatet skal kunne kvitte seg med varm luften som blir produsert. Kjøleaggregatene krever spenning på 220-240VAC 50 Hz og må kobles til en jordet min. 10A stikkontakt. Dersom ledningen ikke er lang nok (2,4-2,7m nettledding) er tilkoblet varm side, må en elektriker installere en jordet min. 10A kontakt nærmere. Dersom aggregatet ikke starter med en gang kontakten plugges inn, vil det starte med en forsinkelse på maks. 7 minutter.

Ved stor innlastning og hyppig døråpning/lukking vil gangtiden på kompressor øke, og det tar lenger tid før ønsket kjøleromtemperatur oppnås. Hold døren mest mulig lukket. Omgivelsestemperatur på varm side utenfor kjølerommet må alltid være høyere enn inne i kjølerommet, men ikke overstige en middeltemperatur på 27 °C.

Scandinavian Appliances AS leverer også andre produkter du trenger til et selvbygget kjølerom. Vi kan tilby to ulike kjøleromsdører; D-2000 med fast karm som kan brukes hvit eller bekles, og D-1900 som er en utenpåliggende hvit dør. Vi har også innredningspakker bestående av trådhyller i forskjellige lengder, kurver og vinhyller, samt hylleskinner og hylleknekter.

Viktig informasjon

Scandinavian Appliances AS sine konsumentprodukter selges til bruk på normal måte i privat husholdning. For å sikre riktig installasjon og bruk, og dermed forlenge produktets levetid, må du lese nøye gjennom denne monterings- og bruksanvisningen før du går i gang med selve monteringen. Produsenten overtar intet ansvar for skader som oppstår dersom de nedenstående anvisninger ikke blir fulgt. Produktet vil selv ved vanlig bruk kreve vedlikehold samtidig som det kan forekomme utskiftning av slitasjekomponenter. Disse dekkes ikke under reklamasjonstiden, men av garantien i henhold til kjøpsloven.

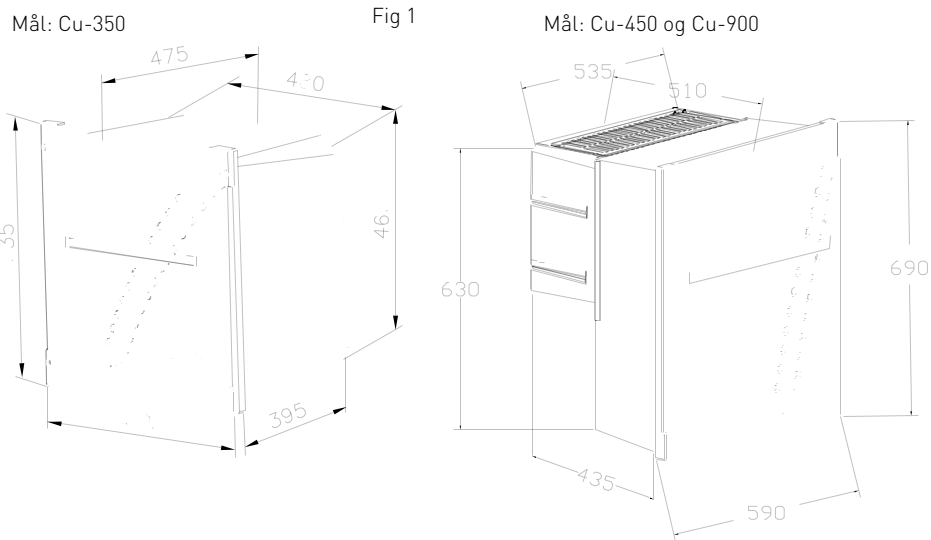
Den elektriske sikkerheten for apparatet er kun garantert dersom jordingssystemet i huset er foretatt på foreskriftsmessig måte og at spenningen er som foreskrevet over. La aldri kjøleaggregatet være tilkoblet en skjøteledning permanent. Stikkkontakten må være lett tilgjengelig for installasjon/servicemann. Trekk ut støpselet ved rengjøring. Andre myndigheter kan stille krav om for eksempel belysning, alarmanlegg og lignende ved montering. Reparasjoner må kun utføres av fagfolk.

Apparatet er ikke noe leketøy for barn. Det skal gis opplæring i håndteringen av apparatet til personer med nedsatt reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner, eller til personer med manglende kunnskap og erfaring av en person som er ansvarlig for deres sikkerhet.

Dataskilt med serienummer er plassert bak frontdeksel på varm side. Serienummer må alltid opplyses ved henvendelser til servicefirma eller produsent. Scandinavian Appliances AS tar forbehold om eventuelle trykkfeil i denne bruksanvisningen, og reserverer seg retten til å endre produktspesifikasjoner.

Cu-350, Cu-450, Cu-900

Mål og tekniske spesifikasjoner



CU-350

| | |
|----------------------------|-------------------------------------|
| Utvendige mål | b505 x d475 x h535 mm |
| Lysåpning | b460 x h490 mm |
| Effekt | Maks 305W |
| Belysning | 14W lysrør |
| Avriming | Automatisk |
| Isolering | Polyuretanskum, CFC-fri |
| Kjølemiddel | R134A |
| Nettvekt | 27 kg |
| Ledningslengde | 2,7m |
| Kompressor | Danfoss |
| Volt/Hz | 220-240V AC 50Hz |
| Kapasitet | Inntil 5 000 liter |
| Termostatinnstilling | 3-12 °C (forhåndsinnstilt til 5 °C) |
| Omgivelsestemperatur | 10-27 °C |
| Maksimal veggtykkelse | 330mm |
| Min. avstand tak kald side | 100mm |

CU-450

| | |
|----------------------------|-------------------------------------|
| Utvendige mål | b590 x d510 x h690 mm |
| Utsparring | b550 x h650 mm |
| Effekt | Maks 318W |
| Belysning | 15W lysrør |
| Avriming | Automatisk |
| Isolering | Polyuretanskum, CFC-fri |
| Kjølemiddel | R134A |
| Nettvekt | 32 kg |
| Ledningslengde | 2,4m |
| Kompressor | Danfoss |
| Volt/Hz | 220-240V AC 50Hz |
| Kapasitet | Inntil 10 000 liter |
| Termostatinnstilling | 3-12 °C (forhåndsinnstilt til 5 °C) |
| Omgivelsestemperatur | 10-27 °C |
| Maksimal veggtykkelse | 230mm |
| Min. avstand tak kald side | 200mm |

CU-900

| | |
|----------------------------|-------------------------------------|
| Utvendige mål | b590 x d510 x h690 mm |
| Utsparring | b550 x h650 mm |
| Effekt | Maks 670W |
| Belysning | 15W lysrør |
| Avriming | Til avløp |
| Isolering | Polyuretanskum, CFC-fri |
| Kjølemiddel | R134A |
| Nettvekt | 39 kg |
| Ledningslengde | 2,4m |
| Kompressor | Danfoss |
| Volt/Hz | 220-240V AC 50Hz |
| Kapasitet | Inntil 20 000 liter |
| Termostatinnstilling | 3-12 °C (forhåndsinnstilt til 5 °C) |
| Omgivelsestemperatur | 10-27 °C |
| Maksimal veggtykkelse | 230mm |
| Min. avstand tak kald side | 200mm |

Før montering

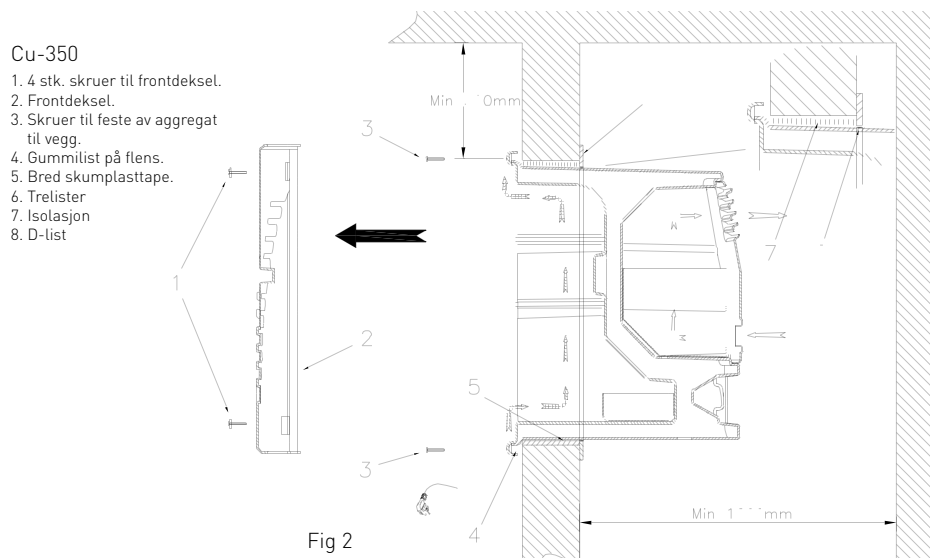
Sjekk først aggregatet for skader etter oppakking. Et skadet apparat må ikke tas i bruk. Ved skader, vennligst kontakt transportør og sørg for at det blir gjort anmerkninger på fraktbrev. Sjekk så at du har alle delene mot stykklisterne helt bakerst i denne monterings- og bruksanvisningen. Ta kontakt med leverandør ved skader og mangler.

Sørg for at utsparringen i veggen har de riktige målene for ditt aggregat og at det er plassert i rett avstand fra tak (se **Mål og tekniske spesifikasjoner**). Samtidig bør aggregatet plasseres så høyt som mulig på vegg for å få jevnest mulig temperatur i kjølerommet. Kald luft blåses rett ut fra baksida av kald del. Avstand mellom vegger inne i kjølerommet må være min. 1 000 mm for at den kalde luften ikke skal stagnerer rundt aggregat. Aggregatet bør heller ikke plasseres midt i mot dør da dette kan føre til kondens på magnetlister rundt denne. Aggregatet må ikke plasseres over varmekilde.

Dersom ledningen ikke er lang nok må en elektriker installere en jordet minimum10A kontakt nærmere aggregatet. La aldri aggregatet være tilkopleet en skjøteledning permanent.

Felles monteringsanvisning

1. Den brede skumplasttappen tilpasses og festes på lysåpningens nedre flate med limet ned.
2. Kjøleaggregatet skyves inn i utsparringen i veggen fra kjølerommets utsida til den stopper mot kanten. Aggregatet sentrerer i lysåpningen og skrur fast til veggen med 4 medfølgende skruer. Disse skrur ikke hardere til enn at gummilisten presses svakt mot veggen.
3. Frontdekselet skrur så på plass med 4 stk. skruer.
4. I mellomrommet mellom kjøleaggregatet og utsparring dyttes isolasjon inn fra kjøleromsida. Det må isoleres på alle sidene av aggregatet! NB! Må ikke skummes fast.
5. D-listen festes rundt aggregatet slik at listene trykkes mot denne og ikke mot selve aggregatet. Dette er viktig for å unngå at eventuelle vibrasjoner overføres til veggkonstruksjonen. Listene rundt aggregatet tilskjæres, trykkes svakt mot D-listen og stiftes mot veggen.



Cu-350, Cu-450, Cu-900

Cu-450, Cu-900

1. 4 stk. skruer til frontdeksel.
2. Frontdeksel.
3. Skruer til feste av aggregat til vegg.
4. Gummilist på flens.
5. Bred skumplasttape.
6. Trelister
7. Isolasjon
8. D-list

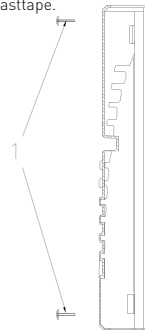
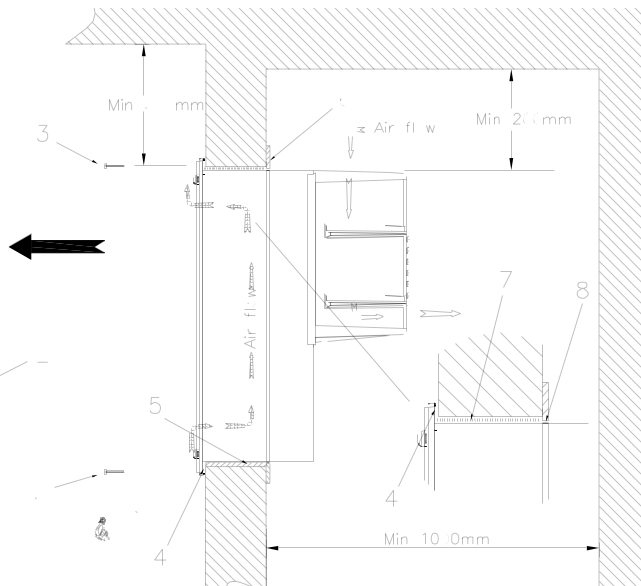


Fig 3



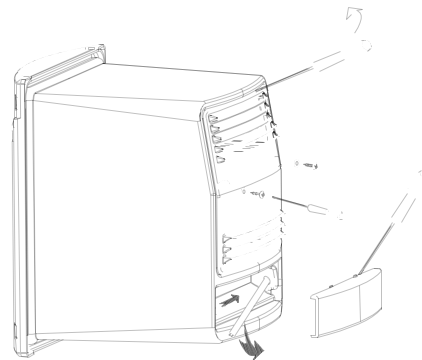
Bruk og vedlikehold

Bytte av lysrør og tenner

CU-350

Ved bytte av lysrør må først lysskjermen vippes ut. Lysrøret trykkes til siden og vippes deretter ut av rørholderen. Tennenen bør alltid skiftes samtidig med lysrørskift. Tennenen er plassert bak frontdeksel på varm side.

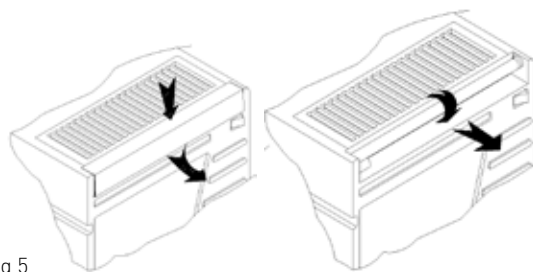
Fig 4



CU-450/CU-900

Trykk dekselet ned og trekk det ut. Vri lysrøret en kvart gang og trekk det ut. Tennenen bør alltid skiftes samtidig med lysrørskift. Tennenen er plassert ved lysrøret.

Fig 5



Termostatinnstilling

Termostaten på kjøleaggregatene har et arbeidsområde på 3 °C – 15 °C, men er forhåndsinnstilt fra fabrikk på ca. 5 °C. Termostaten er plassert bak frontdekselet, nede på venstre side. Fjern frontdekselet ved å skru ut de 4 skruene. Ønskes høyere temperatur (varmere) dreies termostatknappen MOT urviseren. Ønskes lavere temperatur (kaldere) dreies termostatknappen MED urviseren. Fordampervifte på kjøleromsiden skal gå hele tiden (for å opprettholde så jevn temperatur som mulig). Kompressor og kondensatorvifte er regulert av termostaten.

Alarm med lydsignal

Aggregatene er utstyrt med pressostat og alarmfunksjon med lydsignal. Pressostaten kobler ut kompressor og kondensatorvifte hvis temperaturen på varm side blir for høy. Når dette skjer går alarmen. Høy temperatur kan forkorte levetiden til produktet betraktelig. Årsaker til for høy temperatur kan være for dårlig rengjøring av kondensator eller at kondensatorvifte har stoppet. Dersom dette skulle skje, rengjør kondensator som beskrevet i avsnittet "Rengjøring og Vedlikehold". Reset deretter systemet ved å trykke inn den røde knappen på pressostaten. Pressostaten er plassert på venstre side bak frontdekselet. Kontakt service dersom vifte har stoppet.

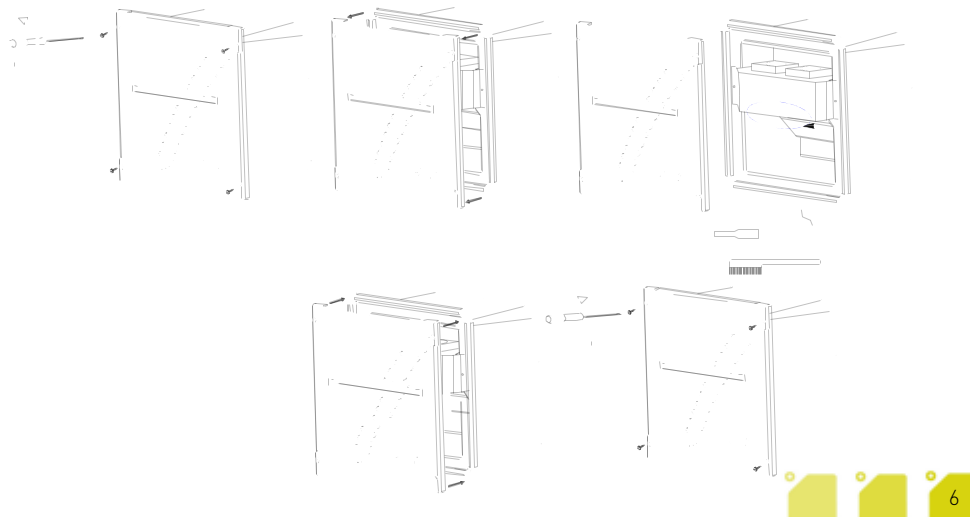
Rengjøring og vedlikehold

Det er viktig å rengjøre aggregatet på både varm og kald side min. fire ganger i året for å sikre god funksjon. Det er forbrukerens ansvar å sørge for at kondensatoren er ren. Dette er avgjørende for at garanti skal kunne påberopes ved feil med kjølefunksjonen. Dra først ut støpselet til aggregatet. Skru ut de 4 skruene i frontdekselet og fjern dette (fig 6). Støvsug eller børst forsiktig ren finnekondensatoren som da blir synlig under stor stålbrakett. Vær forsiktig så ikke de tynne finnene på kondensatoren blir skadet. Dette vil nedsette aggregatets kjølefunksjon. Rengjør vannoppsamler på kald side ved og tørke med fuktig klut.

Ved ekstreme støvforhold bør man sjekke at aggregatet faktisk er tilstrekkelig rengjort. Dette gjøres enkelt ved å lyse fra undersiden og opp gjennom kondensatorfinnene med en lommelykt. Når man ser ovenfra gjennom viftene, skal man kunne se klart gjennom finnene på kondensatoren. Hvis lyset fra lykten ikke kommer uhindret gjennom, er det fortsatt for mye støv i aggregatet.

For å unngå muggdannelse, lukt osv. er det meget viktig med jevnlig renhold også inne i kjølerommet. Til rengjøring av kjølerommet anbefales mildt, varmt såpevann.

Fig 6



Feilsøking og service

| FEIL | ÅRSAK | HVA KAN GJØRES? |
|---------------------------------------|---|---|
| Aggregatet kjøler ikke tilstrekkelig. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Termostat justert for varm. 2. Omgivelsestemperatur for høy. 3. Omgivelsestemperatur for lav. 4. Dør ikke tett/lukket 5. Tett kondensator (støv e.l.) 6. Gjeniset fordampere. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Juster termostat kaldere. 2. Senke temperatur i rommet der aggregatet er plassert. Påse at det er fri luftstrøm over og under aggregatet. 3. Øke temperaturen i rommet der aggregat er plassert. 4. Påse at dør er tett/lukket. 5. Fjern frontdeksel og rengjør. 6. Avtin aggregat ved å trekke ut støpselet. |
| Aggregatet fungerer ikke. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Sikringer. 2. Nettledning. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Sjekk at ingen sikringer har gått. 2. Sjekk at nettledning er skikkelig tilkoblet kontakt. |
| Lys/vifte virker ikke. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Lysrør eller tenner er defekt. 2. Vifte defekt. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Bytt lysrør og tenner (se side 5) 2. Bytt vifte (gjøres av servicemann). |
| Vannlekkasje | <ol style="list-style-type: none"> 1. Drensrør er tett 2. Dryppanne er sprukket 3. Varm luft kommer inn i kjølerommet | <ol style="list-style-type: none"> 1. Om mulig, fjern blokkering 2. Kontakt serviceverksted 3. Sjekk magnetlist på dør, finn lekkasje og utbedre denne |

For service, se våre nettsider www.norcool.no.

Ved at du har sjekket disse punktene før du tilkaller hjelp, hjelper du servicemannen med hvilke deler han evt. må ha med seg og hvilke tiltak han må gjøre.

Deponering av brukte produkter

Dette er basert på retningslinjer i miljøvernsløvgivningen i følge Europaparlamentets direktiver om avfall av elektriske og elektroniske produkter (WEEE). Direktivet skal verne om, beskytte og forbedre miljøet, beskytte menneskers helse og utnytte naturressurser varsomt og fornuftig. Vi ber deg som sluttbruker derfor om følgende:

- Dersom produktet har sluttet å virke, selv etter reparasjoner; sjekk om det kan repareres før du kaster det. Er du i tvil, kontakt din leverandør eller forhandler for ytterligere informasjon om mulig reparasjon av produktet.
- Dersom produktet er ved slutten av sin levetid, med andre ord at det ikke kan repareres eller gjenbrukes, kast ikke produktet med annet usortert kommunalt avfall. Kontakt ditt lokale avfallsdeponi eller gjenvinningsanlegg, slik at de kan hente produktet for gjenvinning.

NB: avfallet fra elektroniske og elektriske produkter på søppelfyllinger og ved forbrenning, medfører store miljøforstyrrelser. Når foreldede stoffer ikke er gjenvunnet må nye ressurser benyttes til nye produkter. Dette representerer ressurstap da forbruket av energi, transport og negativ påvirkning av miljøet i denne prosessen er stor. Et annet problem er at denne typen produkter kan inneholde kjølevæske med gasser som hydrofluorkarbon (HFC). HFC har gasser som påvirker drivhuseffekten og som igjen bidrar til et varmere klima når de blir sluppet ut i atmosfæren. Lysrør fra produktet kan inneholde ødeleggende stoffer som giftige metaller, spesielt kvikksølv, kadmium og bly. Disse stoffene kan skade lever, nyrer og hjernen. Kvikksølv inneholder nervegifter som lagres i kroppen.

- For å bidra til forbedrings- og resirkuleringsprosessen av dette produktet må du ikke demontere eller ødelegge deler av produktet før innsamling. Ved å fjerne deler av produktet kan du redusere muligheten for gjenvinning.
- Symbolet som er vist nedenfor, som også er avbildet på produktet, indikerer den separate innsamlingen av elektrisk og elektronisk utstyr basert på det Europeiske fellesskaps WEEE direktiv.



NB. Dersom produktet bærer dette symbolet er det ditt ansvar som sluttbruker å være bidragsyter til resirkulering og å sørge for at produktet ikke kastes med annet kommunalt avfall, men samles inn med ditt lokale avfallsdeponi og gjenvinningsanlegg. Vennligst kontakt aktuelle autoriteter i din kommune for mer informasjon angående innsamlingsordninger.

- Til slutt, overhold alle gjenvinningslovgivninger gjeldende i din kommune eller ditt land.

Leveringsbestemmelser

Leveringsbetingelser for Norge. For andre land, kontakt din forhandler

Forbrukerkjøp:

Disse vilkår regulerer kundenes rettigheter overfor leverandøren (Norcool) ved kjøp av nye Norcool produkter som blir brukt på normal måte i privat husholdning. Slik det er bestemt i de følgende punkter, har leverandøren plikt til å utbedre feil /mangel som oppstår.

1. Leverandørens garanti

Leverandøren garanterer at det produktet som er levert har de egenskaper og den kvalitet som er foreskrevet i leverandørens brosjyrer eller annen skriftlig salgsmateriale. Mindre avvik kan forekomme som følge av produktendring. Garantitiden løper i 2 år fra den dag produktet ble levert til kunde. På grunn av at disse apparater har en teknisk komplisert oppbygning, er det viktig at kundene følger bruksanvisningen nøye. Produktene vil selv gjennom vanlig bruk utsettes for slitasje som kan nødvendiggjøre forebyggende vedlikehold, og dermed også utskifting av slitasjekomponenter (vifter, startutstyr, kompressorkomponenter med variabel levetid avhengig av bruk og vedlikehold).

2. Kjøpers rettigheter

Fristen for å reklamere i forbrukerkjøp er 2 år. Når utstyret eller deler av det ved vanlig bruk er ment å vare vesentlig lenger, er fristen for å reklamere 5 år. Ved slik reklamasjon er forutsetningen for mangelansvar at mangelen var til stede på leveringstidspunktet. Kunden taper imidlertid i alle tilfelle sin rett til å fremme krav, hvis han ikke reklamerer innen rimelig tid etter at en mangel oppdages, eller burde ha vært oppdaget. Ved kjøpsrettslige mangler har leverandøren rett til å reparere produktet innenfor de frister som følger kjøpsloven. Etter at garantitiden er utløpt, vil vilkårene for og omfanget av leverandørens ansvar for mangler ved utstyret være regulert av kjøpsloven.

3. Leverandørens utbedring (Transport av produkter).

Leverandøren og/eller forhandler av leverandørens produkter kan bestemme om feil/mangel skal repareres hos kunden, på eget, eller på anvist verksted etter følgende retningslinjer.

- a) Kunden plikter å stille produktet til disposisjon for reparatør. Leverandøren betaler kostnadene for reparasjonen. Dette gjelder for produkter som befinner seg innenfor leverandørens eller forhandlerens naturlige salgsdistrikt! Med naturlig salgsdistrikt menes en avstand mellom leverandør / forhandler og kunde langs vei på maks. 20 km. Dersom avstanden er mer enn 20 km, og forhandleren er den som ligger nærmest kunden, vil leverandøren likevel betale reisekostnadene. Volder dette urimelige kostnader eller ulempe gjelder ikke plikten til å foreta utbedringene som nevnt over, uten kostnad for kunden! Normalt vil dette være tilfelle dersom kunden ikke kan nås med vanlig kommunikasjonsmidler, og/eller hvis kunde ikke bor landfast.
- b) Reparasjoner/Utbedringer på verkstedet. Dersom kunden uten vesentlige ulemper kan bringe og hente produktet, må han selv bringe det til anvist verksted for reparasjon, eller sende produktet, da for egen regning og risiko. Kan ikke kunden bringe produktet til angitt verksted uten urimelig ulempe og / eller omkostninger, skal dette i mangel av annen avtale skje på rimeligste måte, og sendes på leverandørens regning og risiko til anvist verksted.

NB! PRODUKTET SKAL VÆRE FORSVARLIG EMBALLERT!!

4. Leverandørens erstatningsansvar.

Kunden kan på nærmere vilkår kreve økonomiske tap erstattet etter kjøpslovens regler. Leverandøren er dog ikke i noen tilfelle ansvarlig for indirekte tapsposter (som nevnt i kjøpsloven §67(2)). Påføres gjenstander skader som har en direkte eller nær sammenheng med produktets forutsatte funksjon eller bruk, er leverandøren kun ansvarlig i den utstrekning dette er følger av ufravikelige rettsregler. Det samme gjelder ansvar for personskader. Skader av denne art skal i et hvert tilfelle behandles mellom leverandør og kunde.

5. Hva leverandørens ansvar ikke omfatter

Kunden har ingen anledning til å stille krav gjeldende mot leverandør eller forhandler dersom feil/mangel, eventuelt skader er en følge av:

- a) Installasjon som ikke er utført i overensstemmelse med Elverkets bestemmelser eller i strid med vår monteringsanvisning som er å anse som krav. Kjølerommet må byggeteknisk tilfredsstillende gjeldende krav herunder krav til isolasjon, materialvalg og ventilasjon.
- b) Behandling i strid med bruksanvisningen, eller annen uforsvarlig behandling. (Manglende vedlikehold!)
- c) Reparasjoner eller inngrep utført av uautoriserte personer, eller bruk av uoriginale deler.
- d) Uhell eller andre forhold etter levering til kunden som ligger utenfor leverandørens/forhandlerens kontroll, herunder spenningsvariasjoner utover +/- 10 % av merke spenningen, lynnedslag, samt elektriske forstyrrelser.
- e) Korrosjon/avleiring som følge av omgivelsene.
- f) Vanlig slitasje. (Se pkt.1)

6. Tvister

Tvister som gjelder anvendelse av disse vilkårene kan gjennom forbruker rådets klageapparat, bringes inn for avgjørelse i bransjens reklamasjonsnemnd.

Næringskjøp

Med næringskjøp forstås alt som ikke er forbrukerkjøp. Dersom produktene står i kafeer, restauranter, gatekjøkken, hoteller, moteller, bedrifter, eller annen ervervsmessig virksomhet. Samt bruk i skoler, institusjoner, hybelhus, barnehager, idrettsanlegg, felles husholdninger, og borettslag, pluss tilfeller der kunden helt eller delvis tar betaling for bruken av apparatet, eller det inngår i et bofellesskap, eventuelt et leieforhold. Eller apparatet benyttes til å vedlikeholde en vare kunden omsetter. Alt dette er næringskjøp. Reklamasjonstiden og garantitiden er da på 2 år, i henhold til kjøpsloven.

For øvrig gjelder leveringsbetingelser som ved et forbrukerkjøp!
Scandinavian Appliances AS tar forbehold om eventuelle trykkfeil i denne bruksanvisning.

Innehåll

| | |
|-----------------------------------|-----|
| Produktinformation | s 2 |
| Viktig information | s 2 |
| Mått och tekniska specifikationer | s 3 |
| Före montering | s 4 |
| Gemensam monteringsanvisning | s 4 |
| Användning | s 5 |
| Byte av lysrör och glimtändare | s 5 |
| Termostatinställning | s 6 |
| Larm med ljudsignal | s 6 |
| Rengöring og underhåll | s 6 |
| Service og felsökning | s 7 |
| Avfallshantering | s 7 |

Produktinformation

Kompaktaggregaten finns i tre modeller: CU-350, CU-450 och CU-900. Modellerna har olika kapacitet beroende på kylrummets storlek. Aggregaten placeras i öppningar/hål i kylrummets vägg. Aggregaten har en "kall sida", dvs. den del som sticker in i kylrummet, och en "varm sida", dvs. den del som sticker ut i det rum som kylrummet befinner sig i.

Kompaktaggregaten är avsedda för nedkylning av livsmedel som ska användas i privata hushåll. Korrekt temperatur inne i kylrummet är beroende av att det är byggt enligt anvisningarna och rätt isolerat. Låt kylaggregatet stå färdigmonterat i ca två timmar innan du ansluter det till elnätet. Detta är nödvändigt, eftersom det tar en stund för oljan att rinna tillbaka till kompressorn efter transport och montering. Om aggregatet har förvarats i minusgrader, måste det stå minst ett dygn i rumstemperatur innan du startar det.

Det måste finnas ett tillräckligt stort avstånd mellan taket och aggregatets varma sida för att aggregatet ska kunna avleda den varmluft som produceras. Kylaggregaten kräver en spänning på 220–240 VAC 50 Hz och måste anslutas till en jordad kontakt (min. 10 A). Om sladden inte är tillräckligt lång (en 2,4–2,7 m sladd är ansluten på den varma sidan), måste en elektriker installera en sådan kontakt närmare kylrummet. Om aggregatet inte startar på en gång när du sätter i kontakten, startar det med en fördröjning på upp till sju minuter. Om du har lastat in mycket i kylrummet och öppnar/stänger dörren ofta, ökar körtiden för kompressorn och det tar längre tid innan önskad temperatur uppnås i kylrummet. Se därför till att dörren hålls stängd i största möjliga utsträckning. Omgivningstemperaturen på den varma sidan utanför kylrummet måste alltid vara högre än inne i kylrummet, men får inte överstiga en medeltemperatur på 27 °C.

Scandinavian Appliances AS erbjuder också andra produkter som behövs till ett egenbyggt kylrum. Vi har två olika kylrumsdörrar, D-2000 med fast karm som antingen är vit eller anpassas till den övriga köksinredningen, samt D-1900 som är en utanpåliggande vit dörr. Vi har även inredningspaket som består av trådhyllor i olika längder, korgar och vinhyllor samt hyllskenor och hyllkonsoler.

Viktig information

Scandinavian Appliances AS säljer sina konsumentprodukter för normal användning i privata hushåll. För att säkerställa att produkten installeras och används korrekt, och därmed håller längre, ska du läsa denna installations- och användarhandbok noggrant före installationen. Tillverkaren tar inte något ansvar för skador som uppkommer till följd av att anvisningarna inte följts. Produkten kräver underhåll även vid normal användning samtidigt som det kan krävas byte av komponenter som utsätts för slitage. Dessa omfattas inte under reklamationstiden, utan av garantin enligt konsumentlagstiftningen.

Apparatens elsäkerhet garanteras endast under förutsättning att husets jordade system har installerats i enlighet med föreskrifterna och matas med angiven spänning. Låt aldrig kylaggregatet vara permanent anslutet till en förlängningsladd. Kontakten måste finnas lätt tillgänglig för installations-/servicetekniker. Dra ur kontakten vid rengöring. Andra myndigheter kan ställa krav på t.ex. belysning, alarmsystem och liknande vid montering. Eventuella reparationer får endast utföras av kvalificerade personer.

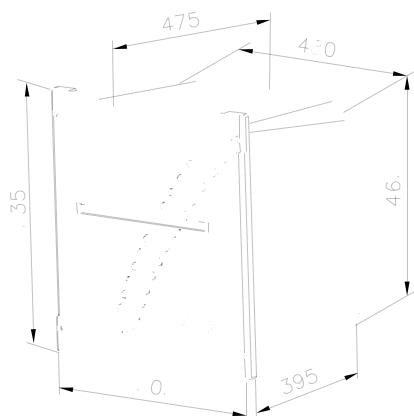
Apparaten är inte avsedd att användas av personer (inklusive barn) med reducerad fysisk, sensorisk eller mental förmåga, eller bristande erfarenhet och kunskap, om de inte övervakas eller har erhållit anvisningar om hur apparaten ska användas av en person som ansvarar för deras säkerhet. Lämna inte barn utan uppsikt. Det är förbjudet för dem att leka med apparaten.

Märkplåten med serienumret sitter bakom frontpanelen på den varma sidan. Ange alltid serienumret vid kontakt med serviceföretag eller tillverkare. Scandinavian Appliances AS avsäger sig allt ansvar för eventuella tryckfel i denna användarhandbok och förbehåller sig rätten att ändra produktspecifikationerna.

Mått och tekniska specifikationer

Mått: Cu-350

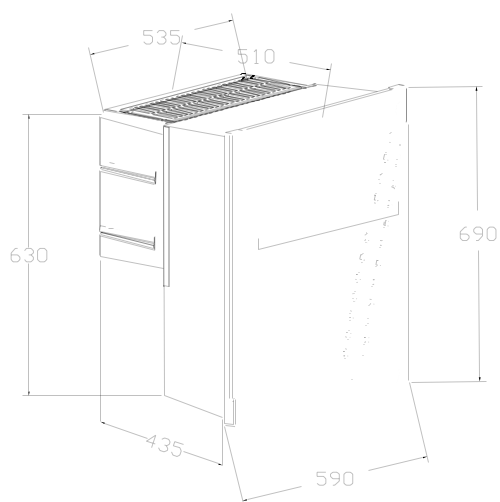
Fig 1



CU-350

| | |
|---------------------------------|------------------------------------|
| Utvändiga mått | [bxdxh] 505x475x535 mm |
| Väggöppning | [bxh] 460x490 mm |
| Max. effekt | 305 W |
| Belysning | 14 W lysrör |
| Avfrostning | Automatisk |
| Isolering | Polyuretanskum – CFC-fritt |
| Kylmedel | R134A |
| Nettovikt | 27 kg |
| Sladdlängd | 2,7m |
| Kompressor | Danfoss |
| Volt/Hz | 220-240V AC 50Hz |
| Kapacitet | Upp till 5 000 liter |
| Termostatinställning | 3-12 °C (förhandsinställd på 5 °C) |
| Omgivningstemperatur | 10-27 °C |
| Max. väggjocklek | 330mm |
| Min. avstånd till tak kall sida | 100mm |

Mått: Cu-450 och Cu-900



CU-450

| | |
|---------------------------------|------------------------------------|
| Utvändiga mått | [bxdxh] 590x510x690 mm |
| Väggöppning | [bxh] 550x650 mm |
| Max. effekt | 318 W |
| Belysning | 15 W lysrör |
| Avfrostning | Automatisk |
| Isolering | Polyuretanskum – CFC-fritt |
| Kylmedel | R134A |
| Nettovikt | 32 kg |
| Sladdlängd | 2,4 m |
| Kompressor | Danfoss |
| Volt/Hz | 220-240 V AC 50 Hz |
| Kapacitet | Upp till 10 000 liter |
| Termostatinställning | 3-12 °C (förhandsinställd på 5 °C) |
| Omgivningstemperatur | 10-27 °C |
| Max. väggjocklek | 230 mm |
| Min. avstånd till tak kall sida | 200 mm |

CU-900

| | |
|---------------------------------|------------------------------------|
| Utvändiga mått | [bxdxh] 590x510x690 mm |
| Väggöppning | [bxh] 550x650 mm |
| Max. effekt | 670 W |
| Belysning | 15 W lysrör |
| Avfrostning | Till avlopp |
| Isolering | Polyuretanskum – CFC-fritt |
| Kylmedel | R134A |
| Nettovikt | 39 kg |
| Sladdlängd | 2,4 m |
| Kompressor | Danfoss |
| Volt/Hz | 220-240 V AC 50 Hz |
| Kapacitet | Upp till 20 000 liter |
| Termostatinställning | 3-12 °C (förhandsinställd på 5 °C) |
| Omgivningstemperatur | 10-27 °C |
| Max. väggjocklek | 230 mm |
| Min. avstånd till tak kall sida | 200 mm |

Före montering

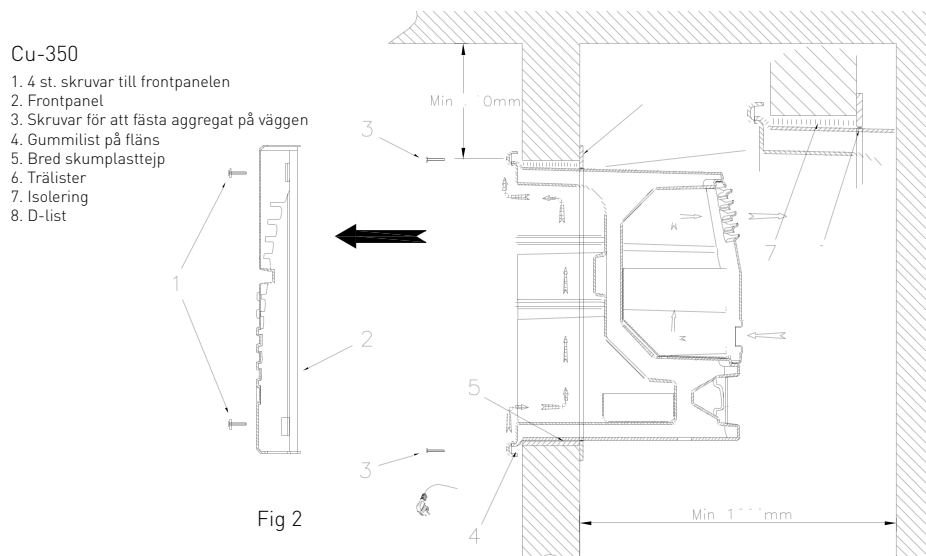
Packa först upp aggregatet och kontrollera att det inte finns några skador. Använd inte apparaten om den är skadad. Om det finns skador, kontakta du transportföretaget och ser till att skadan antecknas på leveranssedeln. Kontrollera att du har fått alla delar som finns med i listan längst bak i denna installations- och användarhandbok. Kontakta leverantören om det finns skador eller om någonting saknas.

Se till att väggöppningen har rätt mått för aggregatet och att den är placerad med rätt avstånd till taket (se avsnittet **Mått och tekniska specifikationer**). Samtidigt bör aggregatet placeras så högt som möjligt på väggen för att jämnast möjliga temperatur ska uppnås i kylrummet. Kall luft blåses rakt ut från baksidan av den kalla delen. Avståndet mellan väggarna inne i kylrummet måste vara minst 1 000 mm för att den kalla luften inte ska stanna kring aggregatet. Aggregatet bör heller inte placeras mittemot dörren, eftersom detta kan leda till att kondens bildas kring de omgivande magnetlisterna. Aggregatet får inte placeras över en värmekälla.

Om sladden inte är tillräckligt lång, måste en elektriker installera en jordad kontakt (min. 10 A) nära aggregatet. Låt aldrig aggregatet vara permanent anslutet till en förlängningsladd.

Gemensam monteringsanvisning

1. Fäst den breda skumplasttejen nedtill i väggöppningen med klistret nedåt.
2. Skjut in kylaggregatet i väggöppningen från kylrummets utsida tills det tar stopp mot kanten. Aggregatet placeras i mitten av väggöppningen och skruvas fast i väggen med de fyra medföljande skruvarna. Skruva i skruvarna tills gummilisten pressas lätt mot väggen.
3. Skruva sedan fast frontpanelen med fyra skruvar.
4. I mellanrummet mellan kylaggregatet och väggöppningen isolerar du från kylrumssidan. Alla sidor av aggregatet måste isoleras! OBS! Får inte fyllas med skum.
5. Fäst D-listen runt aggregatet så att trälisterna trycks mot D-listen och inte själva aggregatet. Detta är viktigt för att eventuella vibrationer inte ska överföras till väggkonstruktionen. Skär till listerna runt aggregatet, tryck lätt mot D-listen och nubba fast mot väggen.



Cu-350, Cu-450, Cu-900

Cu-450, Cu-900

1. 4 st. skruvar till frontpanelen
2. Frontpanel
3. Skruvar för att fästa aggregat på väggen
4. Gummilist på fläns
5. Bred skumplasttejp
6. Trälister
7. Isolering
8. D-list

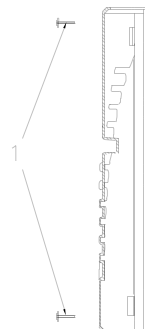
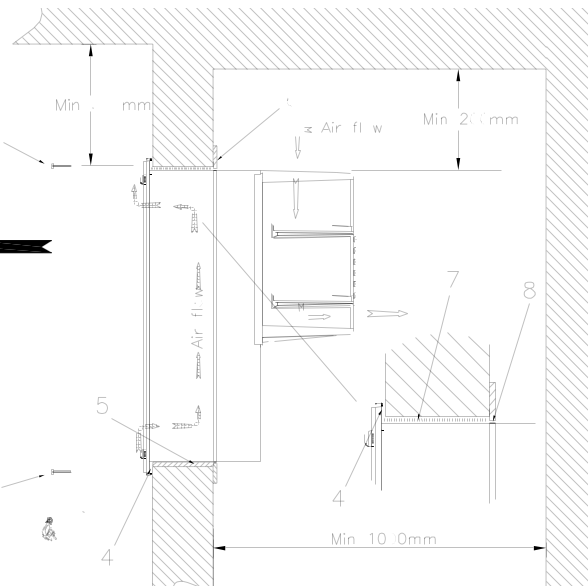


Fig 3



Användning

Byte av lysrör och glimtändare

CU-350

Vid byte av lysrör måste först belysningsskyddet vridas ut. Tryck lysröret åt sidan och vrid sedan ut det ur lysrörshållaren. Glimtändaren bör alltid bytas ut samtidigt som lysröret. Glimtändaren sitter bakom frontpanelen på den varma sidan.

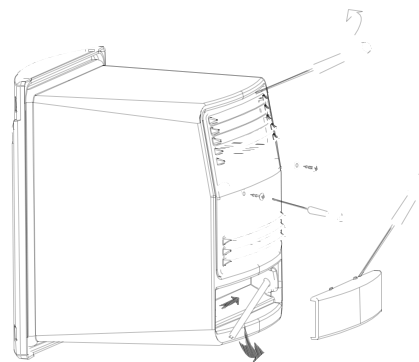


Fig 4

CU-450/CU-900

Tryck ner panelen och dra ut den. Vrid lysröret ett kvarts varv och dra ut det. Glimtändaren bör alltid bytas ut samtidigt som lysröret. Glimtändaren sitter vid lysröret.

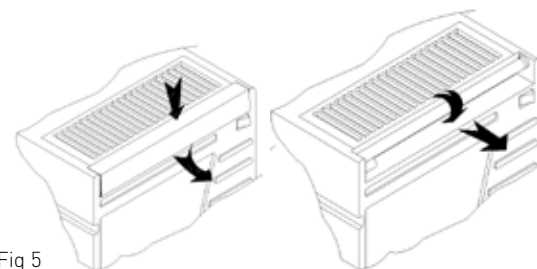


Fig 5

Termostatinställning

Termostaten på kylaggregatet har ett arbetsintervall på 3–15 °C, men är vid leverans inställd på ca 5 °C. Termostaten sitter nedtill till vänster bakom frontpanelen. Ta bort frontpanelen genom att skruva ut de fyra skruvarna. Om du vill ha högre temperatur (varmare) vrider du termostaten MOTURS. Om du vill ha lägre temperatur (kallare) vrider du termostaten MEDURS. Kondensfläkten på kylrummets sida ska gå hela tiden (för att bibehålla en så jämn temperatur som möjligt). Kompressor och kondensfläkt styrs av termostaten.

Larm med ljudsignal

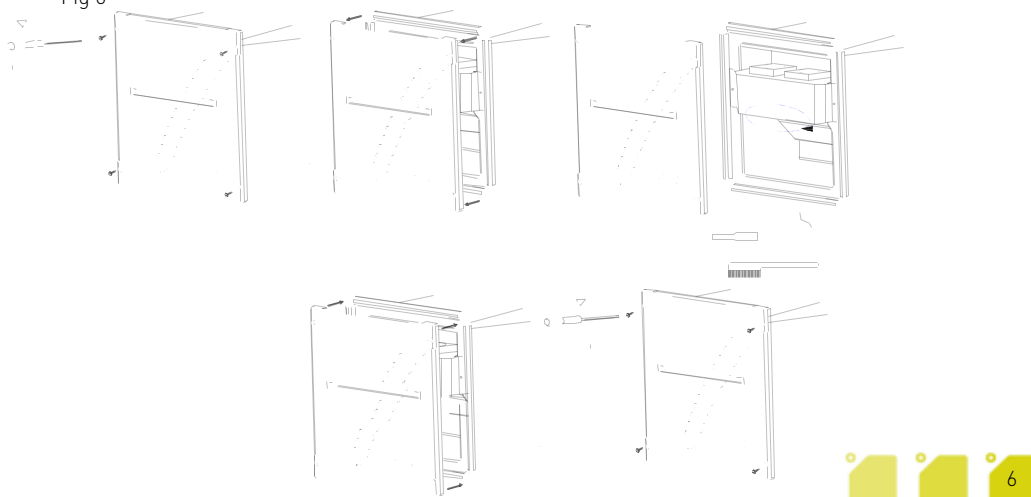
Aggregaten är utrustade med pressostat och larmfunktion med ljudsignal. Pressostaten kopplar från kompressor och kondensatorfläkt om temperaturen på den varma sidan blir för hög. När detta sker går larmet. Hög temperatur kan förkorta produktens livslängd betydligt. Orsaker till för hög temperatur kan vara för dålig rengöring av kondensatorn eller att kondensatorfläkten har stannat. Om detta skulle ske rengör du kondensatorn enligt beskrivningen i avsnittet "Rengöring och underhåll". Återställ därefter systemet genom att trycka in den röda knappen på pressostaten. Pressostaten är placerad på vänster sida bakom frontkåpan. Kontakta service om fläkten har stannat.

Rengöring och underhåll

Det är viktigt att rengöra aggregatet på både den varma och den kalla sidan minst fyra gånger per år för att säkerställa god funktion. Det är konsumentens ansvar att se till att kondensatorn är ren. Detta är avgörande för garantianspråk vid fel på kylfunktionen. Dra först ur aggregatets kontakt. Skruva ur de fyra skruvarna i frontpanelen och ta bort den (fig. 6). Dammsug eller borsta försiktigt ren lamellkondensatorn som blir synlig under en stor stålplatta. Var försiktig så att inte de tunna lamellerna skadas. Detta försämrar aggregatets kylfunktion. Rengör vattenuppsamlaren på den kalla sidan genom att torka av den med en fuktig trasa. Vid extrema dammförhållanden bör man kontrollera att aggregatet verkligen är rengjort ordentligt. Detta gör man enkelt genom att lysa underifrån och upp genom kondensatorlamellerna med en ficklampa. När man tittar genom fläktbladen uppifrån ska man kunna se klart genom kondensatorlamellerna. Om ljuset från lampan inte lyser obehindrat igenom, finns det fortfarande för mycket damm i aggregatet.

För att undvika att mögel och lukt osv. bildas är det mycket viktigt att man även rengör kylrummets insida regelbundet. Vi rekommenderar varmt vatten med ett mildt rengöringsmedel för rengöring av kylrummet.

Fig 6



Felsökning och service

| FEL | ORSAK | VAD KAN JAG GÖRA? |
|-------------------------------------|--|--|
| Aggregatet kylar inte tillräckligt. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Termostaten är för högt inställd. 2. Omgivningstemperaturen är för hög. 3. Omgivningstemperaturen är för låg. 4. Dörren är inte stängd ordentligt. 5. Blockerad kondensator (damm e.d.) 6. Förångaren är igenfrusen. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Sänk termostaten. 2. Sänk temperaturen i det rum där aggregatet är placerat. Kontrollera att luften strömmar fritt över och under aggregatet. 3. Höj temperaturen i det rum där aggregatet är placerat. 4. Se till att dörren är ordentligt stängd. 5. Ta bort frontpanelen och gör rent. 6. Tina aggregatet genom att dra ur kontakten. |
| Aggregatet fungerar inte. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Säkringar 2. Strömförsörjningen | <ol style="list-style-type: none"> 1. Kontrollera att inte någon säkring har gått. 2. Kontrollera att kontakten är ordentligt ansluten till elnätet. |
| Belysningen/fläkten fungerar inte. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Lysröret eller glimtändaren är defekt. 2. Fläkten är defekt. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Byt lysrör och glimtändare (se sidan 5). 2. Byt fläkt (görs av servicetekniker). |
| Vattenläckage | <ol style="list-style-type: none"> 1. Dräneringsröret är igensatt. 2. Uppsamlaren har spruckit. 3. Varm luft kommer in i kylrummet. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Om möjligt, avlägsna blockeringen. 2. Kontakta serviceverkstaden. 3. Kontrollera dörrens magnetlist, hitta läckan och åtgärda den. |

För service, se vår webbplats www.norcool.se. Om du har kontrollerat dessa punkter innan du kontaktar serviceteknikern, hjälper du honom eller henne att avgöra vilka delar som ev. måste tas med och vilka åtgärder som bör vidtas.

Avfallshantering

Avfallshanteringen är baserad på riktlinjer i miljölagstiftningen enligt Europaparlamentets direktiv om hantering av elektriskt och elektroniskt avfall (WEEE). Direktivet värnar om, skyddar och förbättrar miljön, skyddar människors hälsa och syftar till att naturresurser utnyttjas varsamt och förnuftigt. Vi vill därför be dig i egenskap av slutanvändare att ta hänsyn till följande:

- Om produkten har slutat att fungera, kontrollerar du om den kan repareras innan du kastar den. Om du är osäker, kontaktar du din leverantör eller återförsäljare för mer information om ev. reparation av produkten.
- Om produkten har nått slutet av sin livslängd, dvs. den inte kan repareras eller återanvändas, ska den inte kastas tillsammans med annat osorterat kommunalt avfall. Kontakta din lokala soptipp eller återvinningsanläggning, så att de kan hjälpa dig med återvinning.

OBS! Avfall från elektroniska och elektriska produkter på soptippar samt förbränning av dessa orsakar stor skada på miljön. När föräldrade ämnen inte återvinns måste resurser användas för att skapa nya produkter. Detta innebär ett resursslöseri, eftersom förbrukningen av energi, transport och negativa miljöeffekter i denna process är stor. Ett annat problem är att den här typen av produkter kan innehålla kylvätska med gaser som fluorkolväte (HFC). HFC påverkar

växthuseffekten och bidrar till ett varmare klimat vid utsläpp i atmosfären. Lysrör från produkten kan innehålla farliga ämnen, t.ex. giftiga metaller, i synnerhet kvicksilver, kadmium och bly. Dessa ämnen kan skada lever, njure och hjärna. Kvicksilver innehåller nervgifter som lagras i kroppen.

- För att bidra till förbättrings- och återvinningsprocessen av denna produkt bör du inte demontera eller förstöra delar av produkten före insamling. Om du tar bort delar av produkten kan möjligheterna för återvinning reduceras.
- Symbolen som visas nedan, och som även sitter på produkten, indikerar separat insamling av elektrisk och elektronisk utrustning baserat på EU-direktivet WEEE.



OBS! Om produkten bär denna symbol är det ditt ansvar i egenskap av slutanvändare att bidra till återvinning och att se till att produkten inte kastas tillsammans med annat kommunalt avfall, utan samlas in av din lokala soptipp eller återvinningsanläggning. Kontakta aktuella myndigheter i din kommun för mer information om insamlingsrutiner.

- Och till sist, följ all återvinningslagstiftning i din kommun eller ditt land.

Sisällysluettelo

| | |
|------------------------------------|-----|
| Tuotetiedot | s 2 |
| Tärkeää tietoa | s 2 |
| Mitat ja tekniset tiedot | s 3 |
| Ennen asennusta | s 4 |
| Yhteinen asennusohje | s 4 |
| Käyttö | s 5 |
| Loisteputken ja sytyttimen vaihto | s 5 |
| Termostaatin säätö | s 6 |
| Hälytys äänimerkillä | s 6 |
| Puhdistus ja kunnossapito | s 6 |
| Vianetsintä ja huolto | s 7 |
| Käytettyjen tuotteiden talteenotto | s 7 |

Tuotetiedot

Kompakteja jäädytysyksiköitä toimitetaan kolmea eri mallia: CU-350, CU-450 ja CU-900, eri suuruisilla tehokkuuksilla, riippuen kylmähuoneen koosta. Ne sijoitetaan kylmähuoneen seinässä olevaan asennusaukkoon/reikään. Jäädytysyksiköillä on kylmä puoli, joka asennetaan kylmähuoneen sisäpuolelle ja lämmin puoli, joka asennetaan kylmähuoneen ulkopuolelle.

Kompaktit jäädytysyksiköt on tarkoitettu kotitalouksien ruokatavaroiden kylmäsäilytykseen. Kylmähuoneeseen saadaan oikea lämpötila rakentamalla se määräysten mukaisesti ja eristämällä se oikein. Anna jäädytysyksikön seistä valmiiksi asennettuna n. 2 tuntia, ennen kuin kytket sen sähköverkkoon. Näin menetellään, jotta öljy ehtii valua takaisin kompressoriin kuljetuksen ja asennuksen jälkeen. Jos jäädytysyksikköä on varastoitu alle 0 °C lämpötilassa, sen pitää olla vähintään 1 vuorokausi huoneenlämmössä ennen käynnistämistä.

Jäädytysyksikön lämpimän puolen ja katon välillä pitää olla reilusti tilaa, jotta jäädytysyksikkö voi luovuttaa sen käytössä syntyneen lämpimän ilman. Jäädytysyksiköt vaativat 220-240 V AC 50 Hz -jännitteen, ja ne täytyy kytkeä maadoitettuun, vähintään 10 A:n pistorasiaan. Jos johto ei ole tarpeeksi pitkä (2,4–2,7 m:n liitäntäjohto on kytketty lämpimälle puolelle), täytyy sähköasentajan asentaa maadoitettu 10 A:n pistorasia lähemmäksi. Jos jäädytysyksikkö ei käynnisty heti kun pistoke työnnetään pistorasiaan, se käynnistyy enintään 7 minuutin viiveellä. Jos kylmähuoneessa on paljon ruokatavaroita ja ovi avataan/suljetaan usein, kompressorin käyntiaika lisääntyy, ja kestävä kauemmin, ennen kuin saavutetaan toivottu säilytyslämpötila. Pidä ovi kiinni mahdollisimman usein. Kylmähuoneen ulkopuolen käyttölämpötilan pitää aina olla korkeampi kuin sen sisällä oleva lämpötila, mutta se ei saa nousta yli 27 °C keskilämpötilan.

Scandinavian Appliances AS toimittaa myös muita tarvittavia tuotteita, jos rakennat kylmähuoneen itse. Voimme tarjota kaksi erilaista kylmähuoneen ovea: kiinteäkarminen D-2000, joko valkoisena tai muihin keittiökalusteisiin integroituna, ja ulkopuolinen, valkoinen D-1900. Tarjoamme myös sisustuspaketteja, joihin kuuluu tasaiset, hyllyt, korit ja viinihyllyt sekä seinäkiskot ja hyllynjakaja.

Tärkeää tietoa

Scandinavian Appliances AS:n kuluttajatuotteita myydään kotitalouksien käyttöön normaalilla tavalla. Oikean asennuksen ja käytön varmistamiseksi – pidentää tuotteen elinikää – sinun pitää lukea asennus- ja käyttöohjeet tarkkaan, ennen kuin aloitat itse asennustyön. Tuotteen valmistaja ei vastaa vahingoista, jotka aiheutuvat allaolevien ohjeiden noudattamatta jättämisestä. Tuote itse vaatii normaalissa käytössä kunnossapitoa, mutta samalla voi tulla tarve vaihtaa kuluvia osia. Näitä osien vaihtokuluja ei kateta reklamaatioaikana, vaan ne kuuluvat takuun piiriin kuluttajasuojalain mukaan.

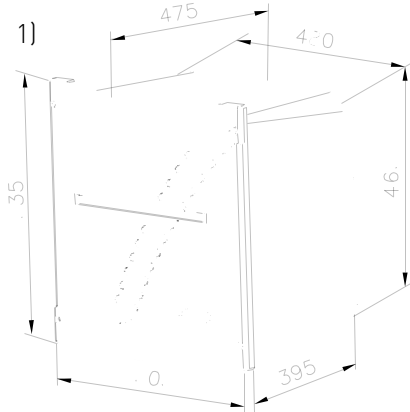
Laitteen sähköturvallisuus taataan vain, jos talon maadoitusjärjestelmä on rakennettu asetusten mukaisesti ja jos käytetty jännite on sama kuin edellämainittu. Älä koskaan anna jäädytysyksikön olla pysyvästi kytkettynä jatkojohtoon. Sähköpistorasiaan pitää olla helppo pääsy asennusta/ huoltomiestä varten. Puhdistaessasi laitetta irrota aina pistoke pistorasiasta. Myös viranomaisilla voi olla määräyksiä, jotka koskevat esim. valaistusta, hälytysjärjestelmää tai muuta vastaavaa seikkaa, jotka tulee ottaa huomioon asennuksen yhteydessä. Korjauksen saa suorittaa vain valtuutettu ammattimies.

Laitetta ei ole tarkoitettu sellaisten henkilöiden käyttöön, joiden fyysinen, henkinen tai aistimellinen suorituskyky (lapset mukaanlukien) on heikentynyt. Sitä ei myöskään ole tarkoitettu sellaisten henkilöiden käytettäväksi, joilta puuttuu kokemus ja tiedot laitteen käytöstä, ellei laitetta käyttävien henkilöiden turvallisuudesta vastaava henkilö ole antanut heille sen käyttöä koskevaa ohjeistusta tai opastusta. Lapsia pitää opastaa sen varmistamiseksi, että he eivät leiki laitteella.

Tyyppikilpi sarjanumeroineen on sijoitettu lämpimän puolen etukannen taakse. Sarjanumero täytyy ilmoittaa aina, kun otetaan yhteyttä huoltoliikkeeseen tai tuotteen valmistajaan. Scandinavian Appliances AS ei vastaa tämän käyttöohjeen mahdollisista painovirheistä ja varaa itselleen oikeuden muuttaa tuotetietoja.

Mitat ja tekniset tiedot

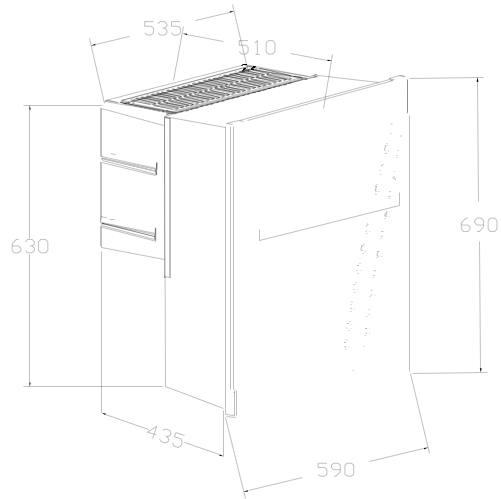
Mitat: Cu-350



CU-350

| | |
|---|--|
| Ulkomitat | L 505 x S 475 x K 535 mm |
| Asennusaukko | L 460 x K 490 mm |
| Suurin tehontarve | 305 W |
| Valaistus | 14 W loisteputki |
| Sulatus | Automaattinen |
| Eriste | Polyuretaanivaaho - ei sisällä CFC-yhdisteitä |
| Kylmäaine | R134A |
| Massa | Netto 27 kg |
| Liitäntäjohdon pituus | 2,7 m |
| Kompressori | Danfoss |
| V/Hz | 220-240 V AC 50 Hz |
| Kapasiteetti | Jopa 5.000 litraa |
| Termostaatin säätöalue | 3-12 °C [5 °C säädetty etukäteen] |
| Käyttölämpötila | 10-27 °C |
| Suurin seinän paksuus | 330 mm |
| Vähimmäisetäisyys katosta kylmällä puolella | 100 mm |

Mitat: Cu-450 ja Cu-900



CU-450

| | |
|---|--|
| Ulkomitat | L 590 x S 510 x K 690 mm |
| Asennusaukko | L 550 x K 650 mm |
| Suurin tehontarve | 318 W |
| Valaistus | 15 W loisteputki |
| Sulatus | Automaattinen |
| Eriste | Polyuretaanivaaho - ei sisällä CFC-yhdisteitä |
| Kylmäaine | R134A |
| Massa | Netto 32 kg |
| Liitäntäjohdon pituus | 2,4 m |
| Kompressori | Danfoss |
| V/Hz | 220-240 V AC 50 Hz |
| Kapasiteetti | Jopa 10.000 litraa |
| Termostaatin säätöalue | 3-12 °C [5 °C säädetty etukäteen] |
| Käyttölämpötila | 10-27 °C |
| Seinän suurin paksuus | 230 mm |
| Vähimmäisetäisyys katosta kylmällä puolella | 200 mm |

CU-900

| | |
|---|--|
| Ulkomitat | L 590 x S 510 x K 690 mm |
| Asennusaukko | L 550 x K 650 mm |
| Suurin tehontarve | 670 W |
| Valaistus | 15 W loisteputki |
| Sulatus | Viemäriin |
| Eriste | Polyuretaanivaaho - ei sisällä CFC-yhdisteitä |
| Kylmäaine | R134A |
| Massa | Netto 39 kg |
| Liitäntäjohdon pituus | 2,4 m |
| Kompressori | Danfoss |
| V/Hz | 220-240 V AC 50 Hz |
| Kapasiteetti | Jopa 20.000 litraa |
| Termostaatin säätöalue | 3-12 °C [5 °C säädetty etukäteen] |
| Käyttölämpötila | 10-27 °C |
| Seinän suurin paksuus | 230 mm |
| Vähimmäisetäisyys katosta kylmällä puolella | 200 mm |

Ennen asennusta

Avaa pakkaus ja tarkasta, onko jäädytysyksikössä mahdollisesti vaurioita. Vaurioitunutta laitetta ei saa ottaa käyttöön. Jos vaurioita löytyy, ota ystävällisesti yhteyttä kuljetusliikkeeseen ja huolehdi, että rahtikirjaan tehdään ao. huomautukset. Tarkasta sen jälkeen, että sait toimituksen mukana kaikki osat tämän asennus- ja käyttöohjeen takana olevan osaluettelon mukaan. Ota yhteyttä tavarantoimittajaan, jos vaurioita ja/tai puutteita löytyy.

Pidä huolta, että seinässä oleva asennusaukko on oikean kokoinen sinun jäädytysyksiköllesi ja että se on sijoitettu oikealle etäisyydelle katosta (ks. **Mitat ja tekniset tiedot**). Jäädytysyksikkö tulee kuitenkin sijoittaa seinälle mahdollisimman korkealle, jotta kylmähuoneeseen saadaan niin tasainen lämpötila kuin mahdollista. Laitteen kylmä osa puhaltaa kylmää ilmaa suoraan yksikön takaa. Kylmähuoneen seinien sisäpuolinen etäisyys pitää olla vähintään 1 m, jotta kylmä ilma ei jää seisomaan laitteen ympärille. Jäädytysyksikköä ei myöskään pidä asentaa suoraan ovea vastapäätä, koska se voi aiheuttaa veden tiivistymistä oven magneettilistojen ympärille. Jäädytysyksikköä ei saa sijoittaa lämpölähteen yläpuolelle.

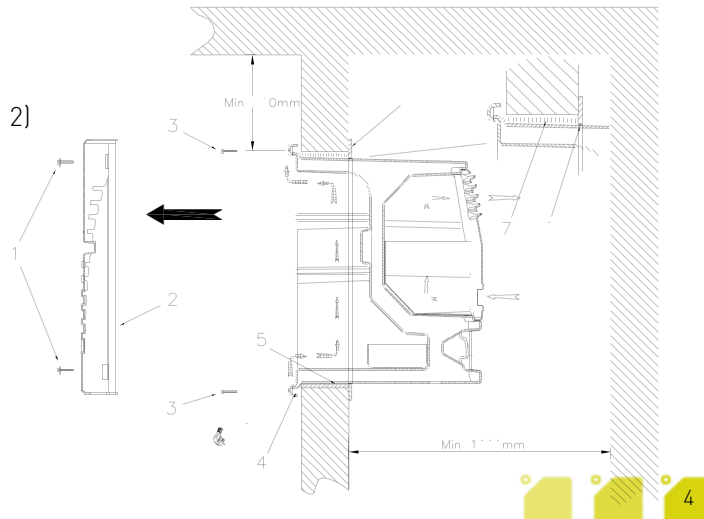
Mikäli liitäntäjohto ei ole tarpeeksi pitkä, täytyy sähköasentajan asentaa maadoitettu, vähintään 10 A:n pistorasia lähemmäksi jäädytysyksikköä. Älä koskaan anna laitteen olla kytkettynä jatkojohtoon pysyvästi.

Yhteinen asennusohje

1. Leveä vaahtokumiteippi leikataan sopivan kokoiseksi ja kiinnitetään asennusaukon alapintaan liimapuoli alaspäin.
2. Jäädytysyksikkö työnnetään seinässä olevaan asennusaukkoon kylmähuoneen ulkopuolelta, kunnes se pysähtyy reunaan vasten. Jäädytysyksikkö sijoitetaan asennusaukon keskelle ja kiinnitetään seinään 4:llä toimituksen mukana seuraavalla ruuvilla. Nämä kiristetään vain niin tiukkaan, että kumilista painautuu kevyesti seinää vasten.
3. Sitten etukansi ruuvataan paikalleen 4:llä ruuvilla.
4. Jäädytysyksikön ja asennusaukon välitilaan työnnetään eriste kylmähuoneen puolelta. Jäädytysyksikkö tulee eristää joka puolelta! Huom.! Ei saa vaahdottaa kiinni.
5. D-lista kiinnitetään laitteen ympärille niin, että muut listat painautuvat sitä vasten eivätkä itse jäädytysyksikköä vasten. Tämä on tärkeää, jotta vältetään mahdollisten tärinöiden siirtyminen seinärakenteisiin. Jäädytysyksikön ympärillä olevat listat leikataan sopivan kokoisiksi ja painetaan kevyesti D-listaa vasten ja kiinnitetään seinään.

Cu-350

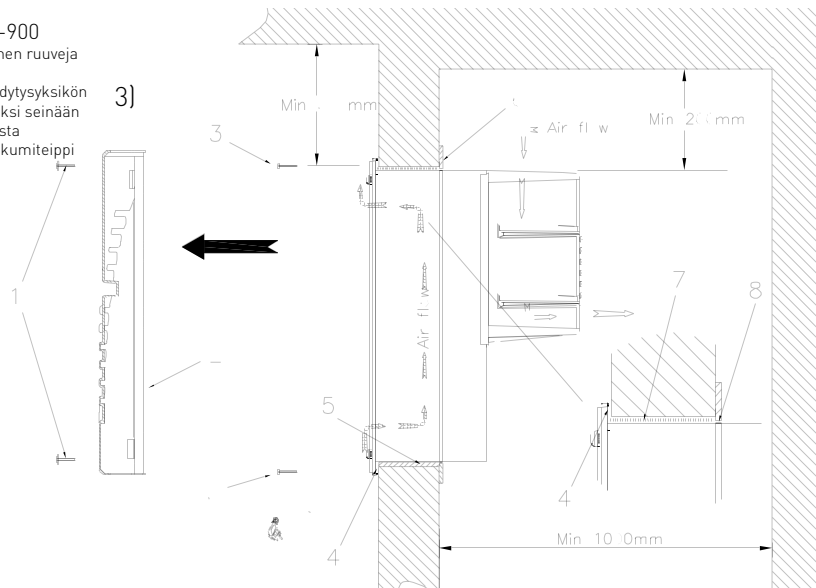
1. 4 kpl etukannen ruuveja
2. Etukansi
3. Ruuveja jäädytysyksikön kiinnittämiseksi seinään
4. Siiven kumilista
5. Leveä vaahtokumiteippi
6. Puulista
7. Eriste
8. D-lista



Cu-350, Cu-450, Cu-900

Cu-450, Cu-900

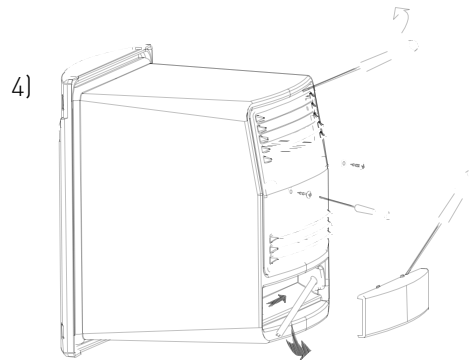
1. 4 kpl etukannen ruuveja
2. Etukansi
3. Ruuveja jäähdytysyksikön kiinnittämiseksi seinään
4. Siiven kumilista
5. Leveä vaahtokumiteippi
6. Puulistat
7. Eriste
8. D-lista



Käyttö

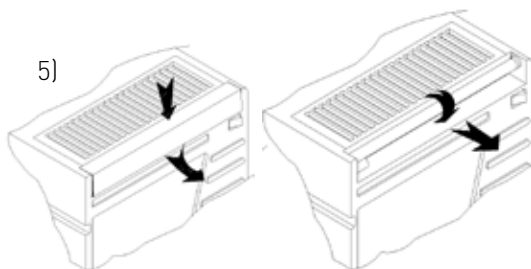
Loisteputken ja sytyttimen vaihto CU-350

Loisteputken vaihdossa pitää ensin kääntää putkensuoja ulospäin. Loisteputki painetaan sivulle ja käännetään sen jälkeen ulos loisteputken pitimestä. Sytytin pitää aina vaihtaa loisteputken vaihdon yhteydessä. Sytytin on lämpimän puolen etukannen takana.



CU-450/CU-900

Paina kansi alas ja vedä se ulos. Käännä loisteputkea neljäosakerros ja vedä se ulos. Sytytin pitää aina vaihtaa loisteputken vaihdon yhteydessä. Sytytin on lämpimän puolen etukannen takana.



Termostaatin säätö

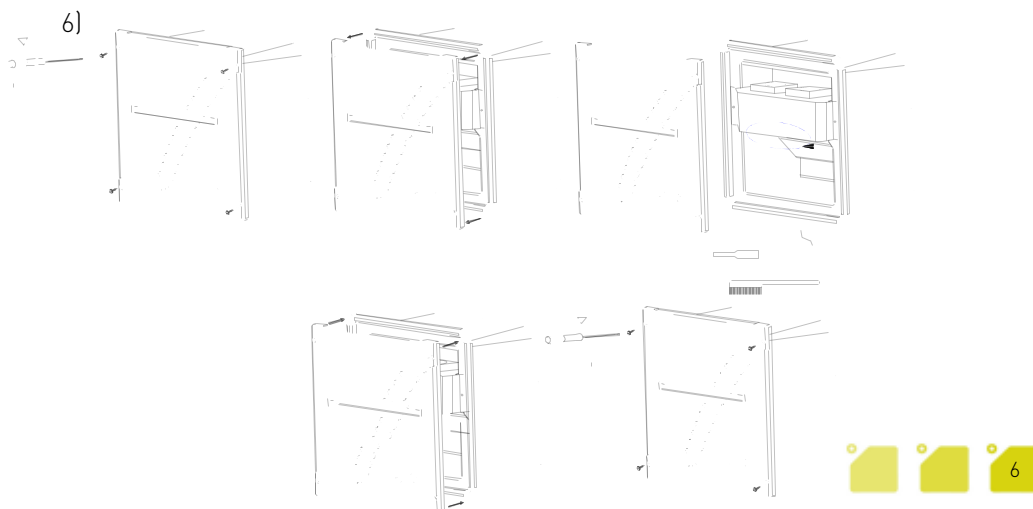
Jäähdytysyksikköjen termostaattien säätöalue on 3–15 °C, mutta niiden lämpötilaksi on säädetty tehtaalla etukäteen noin 5 °C. Termostaatti on sijoitettu etukannen taakse, alas vasemmalle puolelle. Poista etukansi ruuvaamalla irti sen 4 ruuvia. Jos halutaan säätää lämpötila korkeammaksi (lämpimämmäksi), käännetään termostaatin nappulaa VASTAPÄIVÄÄN. Jos taas halutaan alhaisempaa lämpötilaa (kylmempää), käännetään termostaatin nappulaa MYÖTÄPÄIVÄÄN. Kylmähuoneen puolella olevan höyrytuulettimen pitää käydä koko ajan (mahdollisimman tasaisen lämpötilan säilyttämiseksi). Termostaatti säätelee kompressorin ja kondensaattorituulettimen toimintaa.

Hälytys äänimerkillä

Aggregaatit on varustettu painekeytimellä ja hälytystoiminnolla, joka varoittaa äänimerkillä. Painekeytin kytkee kompressorin ja kondensaattorin tuulettimen pois päältä, jos lämpötila lämpimällä puolella nousee liian korkeaksi. Kun näin tapahtuu, hälytys laukeaa. Korkea lämpötila voi lyhentää tuotteen käyttöikää huomattavasti. Liian korkea lämpötila voi aiheuttaa kondensaattorin huonosta puhtaanapidosta tai kondensaattorin tuulettimen pysähtymisestä. Jos käy näin, puhdista kondensaattori kappaleessa ”Puhdistaminen ja Kunnossapito” kuvatulla tavalla. Nollaa sen jälkeen järjestelmä painamalla painekeytimen päällä oleva punainen painike sisään. Painekeytin on sijoitettu etukannen taakse vasemmalle. Ota yhteyttä huoltoliikkeeseen, jos tuuletin on pysähtynyt.

Puhdistus ja kunnossapito

On tärkeää puhdistaa jäähdytysyksikön lämmin ja kylmä puoli vähintään 4 kertaa vuodessa laitteen moitteettoman toiminnan varmistamiseksi. On kuluttajan vastuulla pitää kondensaattori puhtaana. Tämä on ratkaisevaa, jos jäähdytystoiminnassa ilmenee vika ja halutaan vedota takuuseen. Ota ensin jäähdytysyksikön pistoke ulos pistorasiasta. Irrota etukannen 4 ruuvia ja ota etukansi irti (kuva 6). Imuroi tai harjaa varovasti siipikondensaattori puhtaaksi, joka tällöin tulee näkyviin suuren teräspitimen alta. Ole varovainen, jotta kondensaattorin ohuet siivet eivät vahingoitu. Se heikentää jäähdytysyksikön jäähdytystoimintaa. Puhdista vedenkerääjä kylmältä puolelta ja kuivaa se kostealla pyyhkeellä. Jos esiintyy epätavallisen paljon pölyä, pitää tarkistaa, että jäähdytysyksikkö on puhdistettu tarpeeksi hyvin. Tämä tehdään yksinkertaisesti valaisemalla taskulampulla alhaalta ylöspäin siipikondensaattorin läpi. Kun katsotaan ylhäältä alaspäin tuulettimen läpi, pitää voida nähdä alas siipikondensaattorin läpi. Jos valo ei tule läpi esteettä, kondensaattorissa on edelleen liian paljon pölyä. Homeen muodostumisen, pahan hajun jne. estämiseksi on myös kylmähuoneen säännöllinen sisäpuhdistus erittäin tärkeää. Kylmähuoneen puhdistukseen suositellaan mietoa, lämmintä saippuavettä.



Vianetsintä ja huolto

| VIKA | SYY | MITÄ VOIDAAN TEHDÄ? |
|--|---|---|
| Jäähdytysyksikkö ei jäähdytä tarpeeksi | <ol style="list-style-type: none"> 1. Termostaatti on säädetty liian korkealle lämpötilalle. 2. Käyttöympäristön lämpötila on liian korkea. 3. Käyttöympäristön lämpötila on liian alhainen. 4. Ovi ei ole tiivis/kiinni. 5. Kondensaattori on tukossa (pöly tms.). 6. Jäätynyt höyrytin. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Säädi termostaatti kylmemmälle. 2. Laske sen huoneen lämpötilaa, johon jäähdytysyksikkö on sijoitettu. Pidä huolta siitä, että jäähdytysyksikön ylä- ja alapuolella on vapaa ilmankierto. 3. Nosta sen huoneen lämpötilaa, johon jäähdytysyksikkö on sijoitettu. 4. Huolehdi, että ovi on tiivis/kiinni. 5. Poista etukansi ja puhdistä laite. 6. Sulata jäähdytysyksikkö vetämällä pistoke ulos pistorasiasta. |
| Jäähdytysyksikkö ei toimi | <ol style="list-style-type: none"> 1. Sulakkeet 2. Liitäntäjohto | <ol style="list-style-type: none"> 1. Tarkista, että kaikki sulakkeet ovat kunnossa. 2. Tarkista, että liitäntäjohto on kytketty kunnolla kiinni. |
| Valaistus/tuuletin ei toimi | <ol style="list-style-type: none"> 1. Loisteputki tai sytytin on viallinen. 2. Tuuletin on viallinen. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Vaihda loisteputki ja sytytin (vrt. sivu 6). 2. Vaihda tuuletin (sen saa tehdä vain valtuutettu huoltomies). |
| Vesivuoto | <ol style="list-style-type: none"> 1. Tyhjennysputki on tukossa. 2. Tiputusastia on haljennut. 3. Kylmähuoneeseen pääsee lämmintä ilmaa. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Jos mahdollista, poista tukos. 2. Ota yhteyttä huoltoliikkeeseen. 3. Tarkista oven magneettilista, etsi vuotokohta ja korjaa se. |

Tarkistamalla edellä mainitut seikat ennen avun kutsumista, autat huoltomiestä, ja hän tietää paremmin, mitä osia hänen mahdollisesti pitää ottaa mukaansa ja mitä toimepiteitä hänen täytyy tehdä. Huoltoasioissa käy kotisivuillamme: www.norcool.fi.

Käytettyjen tuotteiden talteenotto

Tätä asiaa säätelevät ympäristönsuojelulainsäädännön suuntaviivat, jotka ovat Europarlamentin sähköisten ja elektronisten tuotteiden romuja käsittelevässä direktiivissä (WEEE). Direktiivin tarkoituksena on suojella ja parantaa ympäristöä, suojella ihmisten terveyttä ja huolehtia luonnonvarojen varovaisesta ja järkevästä käytöstä. Pyydämme sinua siksi oppukäyttäjänä toimimaan seuraavasti:

- Mikäli tuote ei enää toimi, vaikka korjauksia on tehty, tarkasta, voidaanko tuotetta korjata, ennen kuin poistat sen käytöstä. Jos olet epätietoinen, ota yhteyttä tavarantoimittajaasi tai jälleenmyyjäsi saadaksesi tietoa tuotteen korjausmahdollisuudesta.
- Mikäli tuote on käyttöikänsä loppuvaiheessa, eli sitä ei voida korjata, älä heitä tuotetta pois muun lajittelemattoman yhdyskuntajätteen mukana. Ota yhteyttä paikalliseen jätteidenkäsittelypaikkaan tai kierrätyslaitokseen, jotta he voivat hakea tuotteen kierrätykseen.

Huom.! Jos elektronisten ja sähköisten tuotteiden romut toimitetaan jätteidenkäsittelypaikalle tai jos ne poltetaan, siitä aiheutuu suuria ympäristöhaittoja. Kun vanhentuneita aineita ei ole kierrätetty, täytyy uusia resursseja käyttää uusien tuotteiden valmistukseen. Tästä aiheutuu resurssien hukkakäyttöä, koska energian kulutus, kuljetus ja ympäristölle aiheutuva negatiivinen vaikutus ovat tässä prosessissa suuria. Toinen ongelma

tämän tyyppisten tuotteiden kanssa on, että niissä voi olla kylmäaineita, joissa on erilaisia kaasuja, kuten HFC-yhdisteitä. HFC-yhdisteissä on kaasuja, jotka lisäävät kasvihuoneilmiötä, ja tämä taas puolestaan johtaa ilmaston lämpenemiseen, kun niitä päästetään ilmakehään. Tuotteen loisteputket voivat sisältää haitallisia aineita, kuten myrkyllisiä metalleja: varsinkin elohopeaa, kadmiumia ja lyijyä. Nämä aineet voivat vahingoittaa maksaa, munuaisia ja aivoja. Elohopea sisältää hermokaasuja, jotka varastoituvat kehoon.

- Jotta voisit osaltasi vaikuttaa tämän tuotteen paremman jälkikäytön ja kierrätysprosessin hyväksi, et saa purkaa tai hävittää laitteen osia ennen sen talteenottamista kierrätykseen. Jos poistat tuotteesta joitakin osia, voit vähentää sen kierrätysmahdollisuuksia.
- Alempana oleva symboli, joka myös on itse tuotteessa, tarkoittaa sähköisten ja elektronisten laitteiden erillistä talteenottoa, joka perustuu Euroopan Yhteisöjen WEEE:n direktiiville.



Huom.! Mikäli tuotteessa on tämä symboli, sinun vastuusi loppukäyttäjänä on huolehtia tuotteen kierrätyksestä ja siitä, että tuotetta ei heitetä pois muun yhdyskuntajätteen mukana, vaan että se otetaan talteen paikalliselle jätteenkeräyspaikalle ja/tai kierrätyslaitokselle. Ota ystävällisesti yhteys oman kuntasi asianomaisiin viranomaisiin saadaksesi lisätietoa romujen talteenottojärjestelyistä.

- Lopuksi, noudata kaikkia omassa kunnassasi tai maassasi voimassaolevia kierrätystä koskevia lakeja.

Contents

| | |
|---|-----|
| Product information | p 2 |
| Important information | p 2 |
| Dimensions and technical specifications | p 3 |
| Pre-installation | p 4 |
| Common installation instructions | p 4 |
| Using the appliance | p 5 |
| Replacing light tubes and starters | p 5 |
| Setting thermostat | p 6 |
| Audible alarm | p 6 |
| Cleaning and maintenance | p 6 |
| Service and troubleshooting | p 7 |
| Disposal of used products | p 7 |

Product information

These compact units come in three models; CU-350, CU-450 and CU-900, with varying capacity depending on the size of the cold room. They are for installation in recesses/holes in the wall of a cold room. The units have a 'cold side' – the element which projects into the cold room and a 'warm side' – the element which projects from the outside of the cold room.

They are designed for chilling food for use in private households. The correct temperature in the cold room will depend on correct construction and insulation. Leave the refrigeration unit inactive after installation for approx. 2 hours before connecting to the mains electricity. This will allow the oil to run back into the compressor after transport and installation. If it has been stored in sub-zero temperatures, allow to stand for 24 hours at room temperature before starting.

There must be an adequate distance to the ceiling over the unit on the warm side to allow disposal of the hot air produced. The units require a power supply of 220-240VAC 50 Hz and must be connected to an earthed min.10A mains socket. If the power cable is not long enough (2.4-2.7m mains cable connected to warm side), call an electrician to install an extra min.10A earthed socket. If the unit does not start as soon as it is plugged in, it will start after a delay of up to 7 minutes. In the event of full load or frequent door opening/closing, the compressor will run longer and it will take longer to reach the desired room temperature. Keep the door closed as much as possible. Ambient temperature on the warm side outside the cold room must always be higher than inside but must not exceed an average temperature of 27 °C.

Scandinavian Appliances AS also supplies other products that you need for a self-build cold room. We can offer two different cold room doors; the D-2000 with a fixed frame which can be white or match the rest of the kitchen, and the D-1900, which is an externally-mounted white door. We also stock fixture packs of wire shelves of various lengths, baskets and wine racks, plus shelf rails and rests.

Important information

Scandinavian Appliances AS consumer products are sold for normal use in private households. To ensure correct installation and use and thus maximise product lifetime, please read these instructions carefully before starting installation. The manufacturer cannot be held liable for damage caused through failure to follow the instructions below. The product will require maintenance even in normal use, plus replacement of components which can wear out. These are not covered during the warranty period, but are covered by the guarantee in accordance with the Sale of Goods Act.

Electrical safety for the appliance is only guaranteed if the earthing system in the house has been installed correctly and that the voltage is as specified above. Never allow the unit to be connected to an extension lead permanently. The mains socket must be easily accessible for installation/service. Disconnect plug when cleaning. Other authorities can apply regulations for e.g. lighting, alarm and the like with regard to installation. Repairs must only be made by qualified personnel.

The appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

Data plate with serial number is located behind the front cover on the warm side. Serial number must always be stated when contacting service contractor or manufacturer. Scandinavian Appliances AS cannot be held liable for any printing errors in these user instructions and reserves the right to change product specifications.

Dimensions and technical specification

Dimensions: Cu-350

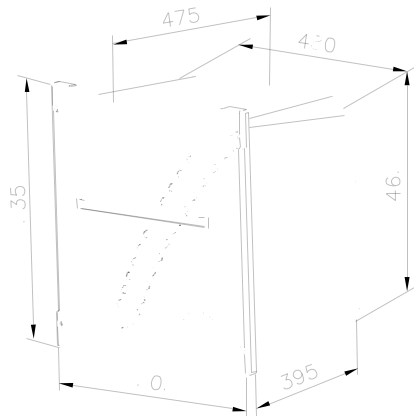
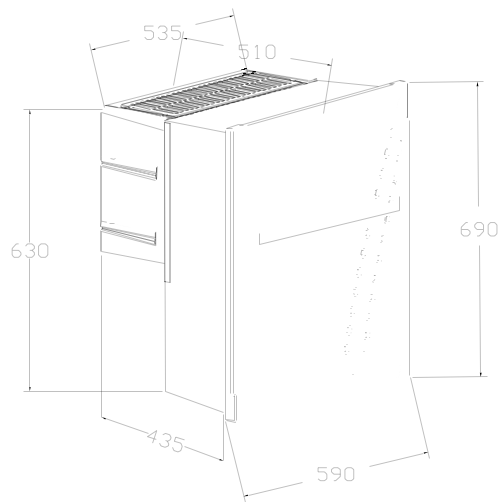


Figure 1

Dimensions: Cu-450 and Cu-900



| | |
|------------------------------------|----------------------------|
| CU-350 | |
| External dimensions | w505 x d475 x h535 mm |
| Aperture | w460 x h490 mm |
| Power | Max. 305W |
| Lighting | 14W tube |
| Defrost | Automatic |
| Insulation | Polyurethane foam, non-CFC |
| Coolant | R134A |
| Net weight | 27 kg |
| Power cable length | 2.7m |
| Compressor | Danfoss |
| Volt/Hz | 220-240V AC 50Hz |
| Capacity | Up to 5000 litres |
| Thermostat setting | 3-12 °C (default 5 °C) |
| Ambient temperature | 10-27 °C |
| Maximum wall thickness | 330mm |
| Min. distance to ceiling cold side | 100mm |

| | |
|------------------------------------|----------------------------|
| CU-450 | |
| External dimensions | w590 x d510 x h690 mm |
| Recess | w550 x h650 mm |
| Power | Max 318W |
| Lighting | 15W tube |
| Defrost | Automatic |
| Insulation | Polyurethane foam, non-CFC |
| Coolant | R134A |
| Net weight | 32 kg |
| Power cable length | 2.4m |
| Compressor | Danfoss |
| Volt/Hz | 220-240V AC 50Hz |
| Capacity | Up to 10,000 litres |
| Thermostat setting | 3-12 °C (default 5 °C) |
| Ambient temperature | 10-27 °C |
| Maximum wall thickness | 230mm |
| Min. distance to ceiling cold side | 200mm |

| | |
|------------------------------------|----------------------------|
| CU-900 | |
| External dimensions | w590 x d510 x h690 mm |
| Recess | w550 x h650 mm |
| Power | Max 670W |
| Lighting | 15W tube |
| Defrost | To drain |
| Insulation: | Polyurethane foam, non-CFC |
| Coolant | R134A |
| Net weight | 39 kg |
| Power cable length | 2.4m |
| Compressor | Danfoss |
| Volt/Hz | 220-240V AC 50Hz |
| Capacity | Up to 20,000 litres |
| Thermostat setting | 3-12 °C (default 5 °C) |
| Ambient temperature | 10-27 °C |
| Maximum wall thickness | 230mm |
| Min. distance to ceiling cold side | 200mm |

Pre-installation

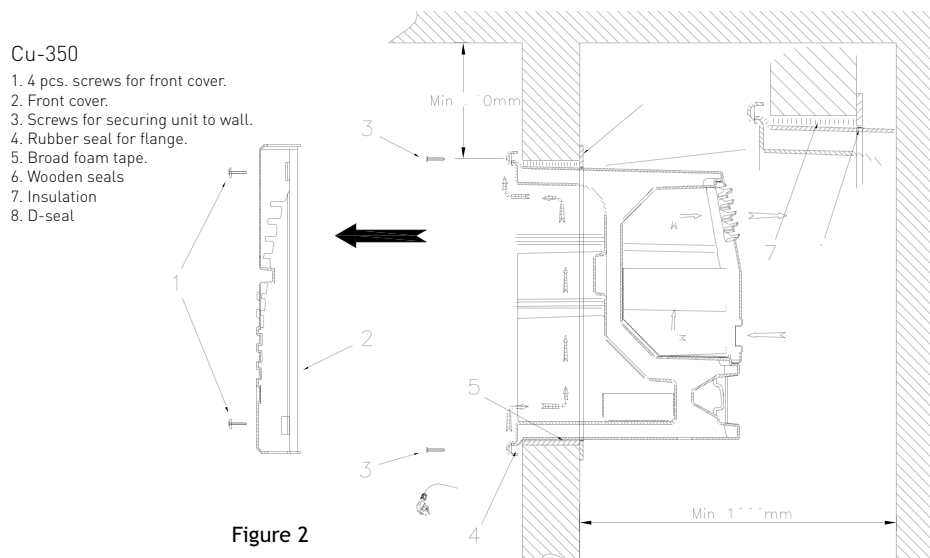
First, unpack the cabinet and check it for any transport damage. Do not use a damaged cabinet. In the event of damage, please contact the shipping company and make sure that the damage is noted on the consignment note. Check that all the parts on the parts list at the back of this guide are present. Contact the vendor in the event of damage or missing parts.

Check that the wall recess has the correct dimensions for your unit and that the distance to the ceiling is correct (see dimensions and technical specifications). Also ensure that the unit is located as high as possible on the wall for stable temperature in the cold room. Cold air is blown out of the rear of the cold side. Distance between walls in the cold room must be min. 1000 mm to prevent the cold air from stagnating around the unit. Do not locate the unit directly opposite the door as this can cause condensation on the magnetic seals. Do not locate the unit over a heat source.

If the power cable is not long enough, have an electrician to install a minimum 10A earthed socket closer to the unit. Never allow the unit to be permanently connected via an extension lead.

Common installation instructions

1. Attach the wide foam tape to the lower surface of the aperture with the adhesive side down.
2. Slide unit into the wall recess from the outside of the cold room until it stops against the edge. Centre unit in the aperture and screw securely to the wall using the 4 screws supplied. Tighten these screws until the rubber seal is pressed gently against the wall.
3. Mount front cover using the 4 screws supplied
4. Insert insulation between unit and aperture from cold room side. Ensure all sides of the unit are insulated! NOTE: Do not pack insulation tightly.
5. Secure D-seal around unit so that the seals are pressed against this, and not the unit. This is important to avoid vibration being transferred to the wall structure. Cut seals around the unit to length, press gently against the D-seal and secure to the wall.



Cu-350, Cu-450, Cu-900

Cu-450, Cu-900

1. 4 pcs. screws for front cover.
2. Front cover.
3. Screws for securing unit to wall.
4. Rubber seal for flange.
5. Broad foam tape.
6. Wooden seals
7. Insulation
8. D-seal

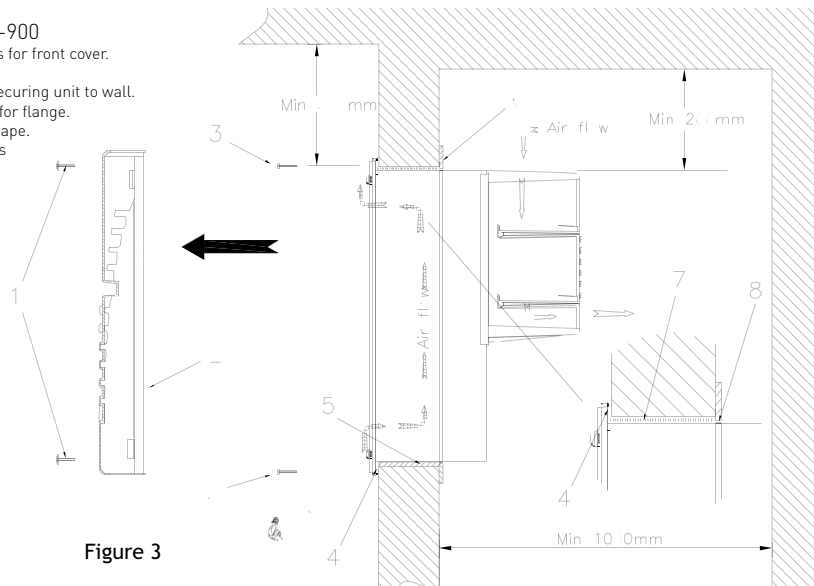


Figure 3

Using the appliance

Replacing light tubes and starters

CU-350

When replacing light tubes, remove light cover. Push tube to one side and extract from tube holder. Always replace the starter when replacing tubes. The starter is located behind the front cover on the warm side.

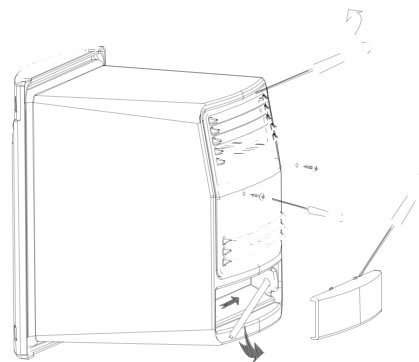


Figure 4

CU-450/CU-900

Press cover down and pull out. Twist tube a quarter turn and pull out. Always replace the starter when replacing tubes. The starter is located by the side of the tube.

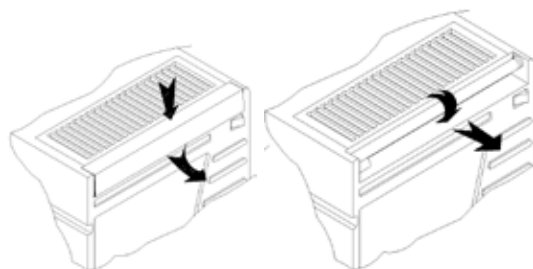


Figure 5

Setting thermostat

The unit thermostat has a range of 3 °C – 15 °C, but is default set at the factory at approx. 5 °C. The thermostat is located behind the front cover, down on the left side. Remove the front cover by unscrewing the 4 screws. To increase temperature (warmer), turn the thermostat dial ANTICLOCKWISE To decrease temperature (colder), turn the thermostat dial CLOCKWISE. The condenser fan on the cold room side should run constantly (to maintain as constant a temperature as possible). Compressor and condenser fan are controlled by the thermostat.

Audible alarm

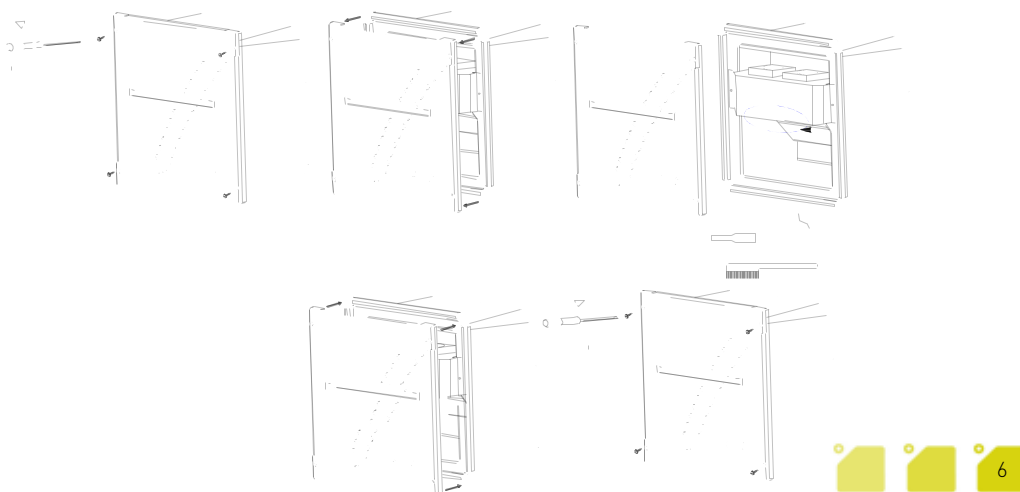
The units are fitted with a pressostat (pressure switch) and alarm function, which gives an audible signal. The pressostat disconnects the compressor and condenser fan if the temperature on the hot side becomes too high. If this occurs, the alarm will sound. High temperatures can reduce the product’s service life considerably. They can be caused by failure to clean the condenser properly, or because the condenser fan has broken down. If the alarm sounds, clean the condenser as described in “Cleaning and maintenance”. Reset the system by pressing the red button on the pressostat, which is located on the left, behind the front panel. Contact Service if the fan has broken down.

Cleaning and maintenance

It is important to clean the unit on both warm and cold sides at least four times a year to ensure performance. The consumer is responsible for keeping the condenser clean. This is essential to ensure that the guarantee will apply in the event of unit malfunction. Unplug the unit from the mains. Remove the 4 screws on the front cover, and remove (fig 6). Vacuum clean or gently brush the condenser fins visible under the large steel bracket. Be careful not to damage the thin fins. This will reduce the unit’s cooling function. Clean the water collector on the cold side using a damp cloth.

In very dusty conditions, check that the unit is properly clean. This can be done by projecting a light from the underside up through the condenser fins using a flashlight. When looking directly down on the fans, it should be possible to see through the fins. If the light cannot penetrate, there is still too much dust in the unit. To avoid mould forming, bad smells etc, regular cleaning (including inside the cold room) is essential. We recommend mild, warm soapy water for cleaning inside the cold room.

Figure 6



Cu-350, Cu-450, Cu-900

Service and troubleshooting

| FAULT | CAUSE | REMEDY |
|--------------------------------|---|---|
| Unit not cooling sufficiently. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Thermostat set too warm. 2. Ambient temperature too high. 3. Ambient temperature too low. 4. Door not sealed/closed 5. Condenser blocked (dust etc.) 6. Evaporator iced up. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Set thermostat colder. 2. Reduce temperature in room in which unit is located. Check that the air flow is unobstructed over and under the unit. 3. Increase temperature in room in which unit is located. 4. Check door is sealed/closed. 5. Remove and clean front cover. 6. Defrost unit by disconnecting mains plug. |
| Unit not working | <ol style="list-style-type: none"> 1. Fuses. 2. Mains power cable. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Check no fuses are blown. 2. Check power cable is properly connected to the mains socket. |
| Light/fan not working. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Light tube or starter defective. 2. Fan defective. | <ol style="list-style-type: none"> 1. replace tube and starter (see page 5) 2. Replace fan (call service engineer). |
| Water leak | <ol style="list-style-type: none"> 1. Drainpipe blocked 2. Drip pan leaking 3. Warm air getting into cold room. | <ol style="list-style-type: none"> 1. If possible, remove blockage 2. Contact service workshop 3. Check magnetic seal on door, locate leak and repair |

For service, see our website at www.norcool.com.

By checking the above before calling for service help, you will help the service engineer know what parts he may need to bring and what measures to take.

Disposal of used products

This is based on guidelines laid down in environment protection legislation according to the European Parliament's directives on disposal of electric and electronic products (WEEE). The directive is intended to protect and improve the environment, protect human health and exploit natural resources sparingly and sensibly. We kindly ask you, the end-user, to observe the following:

- If the product stops working, including after having been repaired, check if it can be repaired before you dispose of it. If in doubt, contact your vendor or dealer for further information on possible repair of the product.
- If the product is at the end of its service life – i.e. cannot be repaired or recycled, do not dispose of the product with other unsorted refuse. Contact your local waste disposal or recycling facility, in order for them to collect the product for recycling.

NOTE: disposing of electronic and electrical products in landfill and by incineration can cause severe harm to the environment. When worn out substances are not recycled, new resources have to be used for new products. This represents a loss of resources, as the consumption of energy, transport and the negative effect on the environment if such processes is great. Another problem is that this type of product can contain coolants with gases such as hydro fluorocarbon (HFC). HFC gases exacerbate the greenhouse effect which in turn causes a warmer climate when they are released into the atmosphere. Light tubes from the product can contain harmful substances such as toxic metals, particularly mercury, cadmium and lead. These substances can harm the liver, kidneys and brain. Mercury contains neurotoxins that are stored in the body.








- To contribute to the improvement and recycling process of this product, do not remove or destroy parts of the product before collection. By doing so you can reduce its potential for recycling.
- The symbol below, which is also found on the product, indicates separate collection of electric and electronic appliances based on the European Union's WEEE directive.











NOTE: If the product carries this symbol, it is your responsibility as consumer to contribute to recycling by ensuring the product is not disposed of with other refuse, but is delivered to your local refuse depot and recycling centre. Please contact the relevant authorities in your area for more information on collection schemes.

- Finally, make sure you comply with all recycling legislation applicable in your municipality or your country






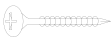




**CU-350 STYKKLISTE/
CU-350 ITEMLIST**

| Figur/ Figure: | Beskrivelse/ Description: | Artikkel nummer/ Reference number: | Ant. / Qty.: |
|---|--|------------------------------------|--------------|
|  | Cu-350 | | 1 |
|  | Front deksel/ Front cover | 1138001410 | 1 |
|  | D-list 8x6x1900mm/ D-gasket 8x6x1900mm | 1139060020 | 1 |
|  | Tetnings list 10,5x100x460mm/Foamed cell rubber 10,5x100x460mm | 1139060130 | 2 |
|  | Skrue 6,0x12 pt WN 1441-ka / Screw 6,0x12 pt WN 1441-ka | 1156021210 | 4 |
|  | Skrue 4,0x30 / Screw 4,0x30 | 1156021590 | 4 |
|  | Bruksanvisning / User Manual | 1157050410 | 1 |

**CU-450 STYKKLISTE/
CU-450 ITEMLIST**

| Figur/ Figure: | Beskrivelse/ Description: | Artikkel nummer/ Reference number: | Ant. / Qty.: |
|---|--|------------------------------------|--------------|
|  | Cu-450 | | 1 |
|  | Frontdeksel/ Front cover | 1138001210 | 1 |
|  | D-list 8x6x2450mm/ D-gasket 8x6x2450mm | 1139060020 | 1 |
|  | Tetningslist /Foamed cell rubber | 1139060140 | 2 |
|  | Skruer 6,0x12 pt WN 1441-ka / Screw 6,0x12 pt WN 1441-ka | 1156021210 | 4 |
|  | Skruer 4,0x30 / Screw 4,0x30 | 1156021590 | 4 |
|  | Bruksanvisning / User Manual | 1157050280 | 1 |
|  | Transportsikring / Transport security device | 1146996180 | 1 |

**CU-900 STYKKLISTE/
CU-900 ITEM LIST**

| Figur/ Figure: | Beskrivelse/ Description: | Artikkel nummer/ Reference number: | Ant. / Qty.: |
|---|--|---|---------------------|
|  | Cu-900 | | 1 |
|  | Frontdeksel/ Front cover | 1138001210 | 1 |
|  | D-list 8x6x2450mm/ D-gasket 8x6x2450mm | 1139060020 | 1 |
|  | Tetningslist/Foamed cell | 1139060130 | 2 |
|  | Skruer 6,0x12 pt WN 1441-ka / Screw 6,0x12 pt WN 1441-ka | 1156021210 | 4 |
|  | Skruer 4,0x30 / Screw 4,0x30 | 1156021590 | 4 |
|  | Bruksanvisning / User Manual | 1157050280 | 1 |
|  | Kabelstrammer 100mm / Wire stretcher 100mm | 1144080140 | 1 |
|  | Kobberrør Ø8x100mm / Copper tube Ø8x100mm | 1128030090 | 1 |
|  | Plastikslange 12x1500mm / Plastic tube 12x1500mm | 1136170211 | 1 |

www.norcool.no

Scandinavian Appliances AS
P.O Box 34, N-1701 Sarpsborg, Norway

Kampenes Industriområde, Borgenhaugen , Sarpsborg

e-mail: post@norcool.no phone:+47 815 69 117 fax:+47 69111701